

# **MANUAL**

**EVOLVEO**

---

**MODEL**

**VERSION / DATE**

**StrongVision PRO SMART**

**I. / 7. 12. 2022**



**CZ**

**SK**

**EN**

**DE**

**HU**

**IT**

**RO**

# **Obsah / Contents / Inhalt / Tartalom / Índice / Conținut**

Česky.....	4
Slovensky .....	32
English.....	61
Deutsch.....	89
Magyar.....	123
Italiano.....	154
Română.....	185

**CZ**

**SK**

**EN**

**DE**

**HU**

**IT**

**RO**

# **Obsah**

1. Obsah balení .....	4
2. První spuštění.....	5
3. Technické specifikace .....	12
4. Popis zařízení .....	16
5. Menu.....	21
6. Prohlížeč médií.....	26
7. Focení přímo z menu .....	27
8. Řešení potíží.....	27
9. Podpora a záruka .....	29

CZ

## 1. Obsah balení

	Fotopast s vloženým boxem na 10x AA baterii
	Anténa
	Pásek pro upevnění
	Čtečka Micro SD karet
 	Návod

## 2. První spuštění

Před prvním spuštěním ze zařízení odstraňte veškeré ochranné fólie, které jsou umístěné přes čočku kamery a PIR čidlo. Tyto by jinak mohly bránit rozeznání pohybu, nebo by ovlivnily kvalitu obrazu.

Do zařízení je od výroby vloženo pouzdro na 10xAA 1,5V baterie, tyto je nutné do zařízení vložit, před prvním spuštěním. Lze dokoupit na [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) originální 8 000 mAh Li-Ion baterii SGV CAM-BAT3, která výrazně prodlouží dobu provozu, Strongvision BAT3 je nutné před prvním použitím rádně nabít. Baterie má na sobě nabíjecí konektor a stavovou LED nabíjení. **Baterii lze nabít, i pokud je vložena do zařízení!**

**TIP:** Pro snadnější provoz lze zakoupit náhradní baterii SGV CAM-BAT3, kterou můžete předem nabít pomocí integrovaného nabíjecího konektoru a v místě instalace ji vyměnit za již vybitou.

- 2.1.** Do zařízení vložte SD kartu, kamera podporuje SD karty až do velikosti 256 GB, SD slot je umístěný z boku zařízení vedle ovládacího panelu.
- 2.2.** Do zařízení vložte SIM kartu ve velikosti MINI, SIM slot je umístěný z boku zařízení vedle ovládacího panelu.

### **UPOZORNĚNÍ:**

- SIM nesmí být chráněna PIN kódem – před prvním použitím se ujistěte, že je **SIM odemčená**.

- SIM karta musí být aktivována! Před prvním použitím SIM se ujistěte, že je karta **aktivována** dle postupu vašeho operátora

**2.3. Režim TEST** - Kameru zapnete přepnutím hlavního přepínače do prostřední polohy „**TEST**“. V režimu TEST se zařízení spustí do hlavní nabídky, stisknutím tlačítka MENU se přepnete do karuselové hlavní nabídky. Pomocí šipek se pohybujete v nabídce a zvolené nastavení potvrďte tlačítkem „**OK**“

**2.4. Nastavení jazyka** – zařízení je z výroby nastavené do Anglického jazyka – pro změnu na vámi preferovaný jazyk postupujte následovně: Stiskněte tlačítko „**MENU**“, šipkou nahoru nebo dolu se posuňte v nabídce až na položku „**Language**“ a potvrďte stiskem tlačítka „**OK**“ šipkou zvolte váš jazyk a potvrďte tlačítkem „**OK**“, opětovným stiskem tlačítka „**MENU**“ se vrátíte na úvodní obrazovku.

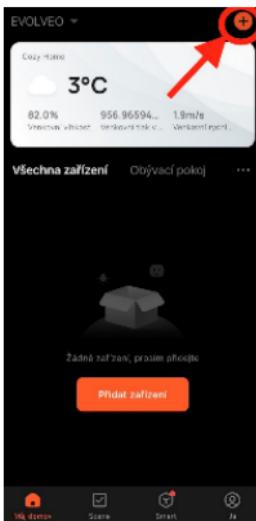
**2.5. Stažení Aplikace** – Mobilní Aplikaci lze stáhnout přímo z **Apple Store** nebo **Google play** – Aplikaci vyhledáte zadáním jejího názvu **SMART Life**. Odkaz ke stažení lze vygenerovat přímo v zařízení: **MENU → Síť** a zvolte položku **Aplikace iOS** nebo **Aplikace pro Android** potvrzením jedné z nabídek se vám na displeji vytvoří **QR** kód, který vás po naskenování v mobilním telefonu přesměruje do příslušného aplikacního obchodu.

Nebo naskenujte QR kód a stáhněte si aplikaci:



## 2.6. Přidání do aplikace

1. Otevřete Aplikaci Smartlife, pokud nemáte účet, klikněte na "Sign Up" (Zaregistrovat se), vstupte na registrační obrazovku, zadejte telefonní číslo nebo e-mail registrovaného účtu. Po dokončení registrace se přihlaste do aplikace.



Přidejte zařízení

2. Na domovské stránce klikněte na "Add Device" (Přidat zařízení) nebo vpravo nahoře na "+", zvolte "Outdoor Travel" (Cestování v přírodě).

Najděte ikonu fotopasti s popiskem "Kamera 4G"

Nebo vyberte skenování QR kódu v pravém horním rohu a přímo naskenujte kód pro přidání.



3. Vložte aktivovanou kartu SIM a SD kartu do kamery.  
Počkejte než se na displeji objeví ikony úspěšného připojení k Cloud a platný 4G Signál:



4. Nyní můžete naskenovat kód pro přidání zařízení do aplikace. QR naleznete v **Menu**:



Zvolte položku „Sít“



Vyberte „ID Zařízení“

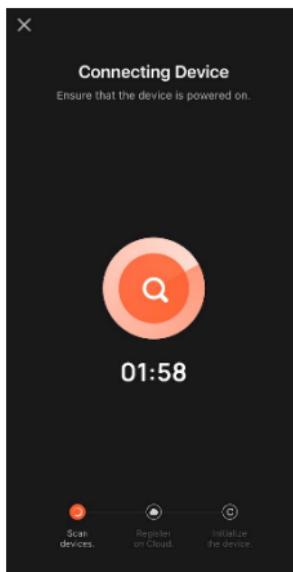


Na obrazovce se objeví QR kód, který naskenujete v aplikaci

## 5. Přidání do aplikace

Po naskenování kódu se na displeji zobrazí následující obrazovka, která indikuje propojení kamery s aplikací. Během přidávání se kamera restartuje.

**Upozornění!:** Pokud se během tohoto kroku zařízení nepřidá do aplikace, nebo vyskočí jakákoli chybová hláška, **ZKONTROLUJTE**, zda SIM vložená do fotopasti má aktivní datový balíček. Zkontrolujte kvalitu signálu, a zda má SIM deaktivovaný požadavek na PIN!



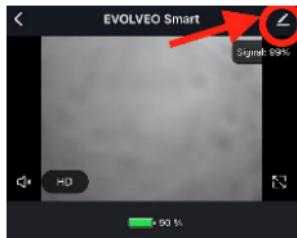
Po úspěšném přidání, se zařízení zobrazí v náhledu, kde můžete nastavit jeho **název**.

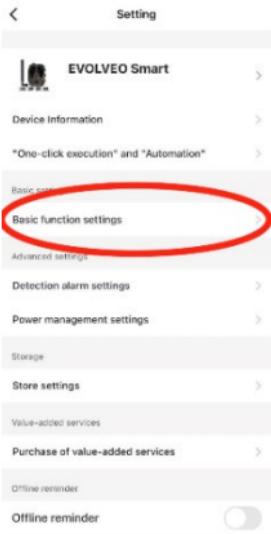
Přidání dokončíte kliknutím na tlačítko **Dokončeno**.



#### 6. Zobrazení a nastavení

Po rozkliknutí zařízení se Vám zobrazí hlavní panel, v horní části je živý náhled z kamery. Ve spodní jsou volby pro rychlé pořízení snímku nebo video. Náhled na jednotlivé fotky během alarmů. V pravo nahoře naleznete tlačítko pro vyvolání menu nastavení zařízení.





Pro nastavení parametrů kamery rozklikněte nabídku Základní nastavení, kde můžete nastavit základní funkce kamery, její sdílení atd. Základní nastavení lze provést i přímo v rozhraní kamery, položky MENU mají identické vlastnosti. Vyvětlení funkcí jednotlivých položek naleznete v sekci 5. Menu

### 3. Technické specifikace

#### 3.1 Obecné

Displej	Barevný TFT 2,4"
Senzor pohybu	PIR – nastavitelná citlivost (3 úrovně)
Detekční úhel senzoru pohybu	120°
Noční přísvit	IR LED 940nm, 58 LED pod čelním antireflexním krytem
Dosvit IR LED	20 m *
Rozměry	V x Š x H. 187**x118x87mm
Provozní Teplota	-10 °C až +50 °C
Skladovací Teplota	-15 °C až +60 °C
Krytí	IP65
Zabezpečení	4místné volitelné heslo
Provozní teplota	-10°C - +55°C

\*Pokud v prostoru před kamerou nejsou žádné další objekty, od kterých by se IR přísvit mohl odrážet, budou noční snímky tmavé. Ideálně by v prostoru před kamerou měly být objekty, od kterých se bude IR přísvit odrážet, jako jsou kameny, keře, kmeny a podobně. Ideální dosvit je v rozmezí 8-12 m od kamery

\*\* Včetně nasazené antény ohnuté na 90°, výška včetně narovnané antény 347 mm

### 3.2 Fotografie

Snímač	8Mpix barevný CMOS (noční foto černobílé)
Objektiv	F=3.1; FOV=67 °
Rozlišení fotografie	30/24/20/16/12MP
Expozice (ISO)	Auto/100/200/400
Časosběrný režim (Timelapse)	5 min/30 min 1/2/3/6/12/24h
Režim více snímků (Burst)	1/3/6 nebo 9 snímků
Informace na fotografii	Čas a Datum, Teplota (°C, °F), Fáze měsíce, volitelný název
Režimy záznamu	Fotografie, Fotografie a Video, Časosběr
Formát souboru	.JPEG
Rychlosť aktivace	0,5 s *
Interval prodlení	Doba, po kterou je zařízení neaktivní po posledním spuštění na základě pohybu. Okamžitě, 10 s, 1/3/5/10/15 nebo 30 min

\*Snímač typu PIR rozlišuje pohyb na základě změny teplot povrchů. Uvedený údaj je v ideálním prostředí, kdy objekt před kamerou má dostatečný rozdíl teploty povrchu, a

protíná kolmo snímanou oblast (prochází ze strany na druhou) Pokud se objekt bude přibližovat ke kameře čelně, bude rozeznání pohybu trvat déle.

### 3.3 Video

Rozlišení videa	VGA, 720 p, 1080 p, 2K, 4K 30fps
Délka záznamu	5/10/30/60 nebo 90 sekund
Formát souboru	MP4/H.264
Živý náhled (Liveview)	<180kBps **

\*\*Časté používání této funkce může mít dopad na objem spotřebovaných dat!

### 3.4 Napájení

Vestavěná Baterie	10 000mAh Li-Ion určená pro model SGV CAM-PRO a SGV CAM-WiFi Baterie je vybavená samostatným nabíjecím konektorem
Zdroj napájení	DC 12V 1,5 A - nenabíjí vestavěnou baterii!
Konektor pro externí napájení	DC Jack 3,5x1,3 mm
Externí baterie	Lze připojit 12 V baterii do konektoru externího napájení pomocí kabelu: SGV-CAM-PWRC

### 3.5 Konektivita

Podporované kmitočty mobilních sítí:	FDD-LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD-LTE: B38/B40/B41 WCDMA: B1/B5/B8 GSM:900/1800
Paměťová karta	SD až do velikosti 256 GB
SIM karta	Mini SIM karta – vypnutý požadavek na PIN
LTE anténa	Šroubovací s těsněním pro 4G sítě, lze nahradit externí anténou s prodlužovacím kabelem: SGV-CAM-EXTA
Interní paměť	Zařízení nemá interní paměť
USB	Je možné připojit k PC pomocí mini USB kabelu (není součástí balení)

#### 4. Popis zařízení



1.	Anténa (Vždy musí být použita gumová krytka)
2.	IR Přísvit
3.	Indikační LED, Senzor okolního osvětlení
4.	Čočka kamery
5.	PIR senzor (Pohybový senzor)
6.	Místo pro uzamčení
7.	Západky



1.	Konektor antény (Při venkovním použití musí být anténa vždy připevněná)
2.	2,4“ Barevný LCD displej
3.	Ovládací tlačítka
4.	Hlavní přepínač pozice: OFF – TEST -- ON
5.	10 000mAh Li-Ion Baterie
6.	Propojovací kabel napájení – nesmí být porušený. V případě poškození, vyjměte baterii a zařízení odešlete do autorizovaného servisu.



1.	Slot SD karty (max. velikost 256 GB)
2.	Mini USB konektor pro připojení k PC (Mass Storage)
3.	Slot pro SIM kartu (Formát Mini SIM)



1.	Konektor pro napájení DC 12V/ 1,5A <b>(Nabijí vloženou baterii!)</b>
2.	Závit pro stativ 1/4"



1.	Uchycení pro lanový zámek (SGV CAM-LOCK) max. průměr 12 mm
2.	Uchycení pro pásek

## 5. Menu

<b>1. Sít'</b>	ID zařízení	Vygeneruje QR kód/IMEI pro přidání zařízení do aplikace
	Aplikace iOS	Vygeneruje QR Kód pro stažení aplikace pro Apple zařízení
	Aplikace Android	Vygeneruje QR Kód pro stažení aplikace pro Google zařízení
	Kontrola aktualizace	Zkontroluje, zda není na serveru dostupná nová verze FW nebo nový APN seznam
<b>2. Režim</b>	Fotoaparát	V tomto režimu bude kamera pořizovat pouze snímky
	Video	V tomto režimu bude kamera pořizovat pouze video záznam
	Fotoaparát & Video	Kamera bude pořizovat jak snímky, tak i video.
	Časosběrné snímky	V tomto režimu bude kamera pořizovat snímky dle zvoleného časosběrného intervalu.
<b>3. Rozlišení</b>		Nastavení rozlišení pro Video záznam: 4K, 2K,

		1080p, nebo 720p nebo VGA.
<b>4. Délka videa</b>		Nastavení délky pořízeného video záznamu: 5s, 10s, 30s, 60s nebo 90s
<b>5. Záznam zvuku</b>		Pokud zvolíte zapnuto, zaznamená při nahrávaní videa zvuk.
<b>6. Velikost obrazu</b>		Změní rozlišení, ve kterém budou pořizovány veškeré snímky, lze vybrat mezi 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 MPX fotografií, čím větší rozlišení, tím větší soubor se bude ukládat a přenášet do cloudu!
<b>7. Interval</b>		Interval je časový údaj, který udává dobu nečinnosti po rozeznaném pohybu. Pokud dojde k aktivaci kamery pomocí PIR čidla kamera vykoná požadovanou akci a po skončení pohybu čeká po zadanou dobu, než je možné znova pořídit další snímek. Hodnoty: 1s, 10s, 1min, 3min,

		5min,10min,15min nebo 30min.
<b>8. Interval Časosběru</b>		Nastavení intervalu snímání v režimu Časosběr. Snímky se budou pořizovat se zvoleným časovým odstupem. Možnost nastavit následující hodnoty: 5min, 30min, 1h, 2h, 3h, 6h, 12h nebo 24h.
<b>9. Sekvence</b>		V režimu Fotografie, Fotografie&Video a časosběr, nastavíte kolik se má pořídit snímků v momentě kdy se aktivuje fotoaparát. Lze nastavit: 1, 3, 6 nebo 9 obrázků
<b>10. ISO</b>		Citlivost ISO, zjednodušeně čím tmavší okolní prostředí tím vyšší hodnota. Pokud si nejste jistí nastavením, ponechte v automatickém režimu. Lze nastavit: Automaticky, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800 a ISO 1600

<b>11. Přepsat</b>		Zap. – Při zaplnění SD karty se začnou přepisovat nejstarší soubory. VYP. – Při zaplnění SD karty se již další snímky neukládají
<b>12. Citlivost PIR</b>		Nastavení citlivosti PIR snímače. Pokud dochází k nechtěné aktivaci vzdálenými objekty, lze snížit citlivost snímače. Lze nastavit: Nízká, Střední, Vysoká nebo vypnuto
<b>13. Jazyk</b>		Slouží pro nastavení jazyka v menu.
<b>14. Frekvence</b>		Filtr frekvence umělého osvětlení. Pokud při videu bliká obraz, lze změnit nastavení a vyzkoušet, zda se tento jev minimalizuje. Volby 50 nebo 60 Hz
<b>15. Frekvence přenosu</b>		Nastavení přenosu pořízených záznamů z kamery na Cloud. 1x,2x,6x,12x denně nebo každý pořízený snímek. Čím méně

		přenosů, tím delší doba provozu.
<b>16. ID kamery</b>		Název, který se zobrazí v razítku na pořízených snímcích.
<b>17. Heslo/PIN</b>		Zabezpečení kamery pomocí PIN, při zapnutí funkce vložte nový PIN, který si zařízení vyžádá při každém spuštění.
<b>18. Časovač</b>		Pracovní čas zařízení na displeji nastavíte časové rozmezí, kdy má být zařízení aktivní, ve zbytku dne nebude zařízení pořizovat snímky.
<b>19. Datum/Čas</b>		Nastavíte datum, čas a formát. Pohybem šipek zvolíte a nastavíte, potvrďte stiskem tlačítka OK.
<b>20. Formátování</b>		Naformátuje paměť SD karty vložené v zařízení – data na Cloud se nesmažou.
<b>21. Výchozí nastavení</b>		Smaže veškerá nastavení provedená v kameře i tak si zařízení při další

		synchronizaci stáhne nastavení z Cloud.
<b>22. Verze</b>		Zobrazí aktuální verzi FW

## 6. Prohlížeč médií

Přímo na displeji kamery je možné si prohlídnout pořízené záznamy.

Pro prohlížení se přepněte do režimu TEST, na úvodní obrazovce stiskněte tlačítko Šipka doprava.

Ovládání pomocí šipek:

- Další obrázek: šipka nahoru
- Předchozí obrázek: šipka dolu
- Přehrát video: šipka doleva
- Zastavit Video: šipka doprava
- Návrat do hlavního menu tlačítko SHOT



## **7. Focení přímo z menu**

Kamerou lze fotit nebo zaznamenat video i jen pomocí tlačítek. Kameru přepněte do režimu TEST. Obsluhuje se pak následně:

- Šipka nahoru nebo dolu přepíná režim Fotografie nebo Video
- Tlačítkem SHOT pořídíte snímek

## **8. Řešení potíží**

### **8.1. Kamera nezaznamenává fotografie/video při pohybu**

1. Zkontrolujte PIR senzor, zda není poškozený, nebo zablokovaný třeba listem.
2. Vyzkoušejte kameru v místech, kde nejsou horké plochy. PIR čidlo rozeznává pohyb na základě rozdílu teplot, pokud je okolí kamery přehřáté, nedochází k aktivaci čidla.
3. V některých případech může vodní hladina způsobovat nechtěnou aktivaci PIR čidla, v takovém případě kamery natočte směrem od hladiny.
4. Nastavte kameru tak, aby nemířila přímo na zem.
5. Přidělejte kameru, tak aby se nehýbala a aby nebyly v záběru velké pohyblivé předměty, například velký strom.
6. V noci může zařízení rozeznat pohyb mimo dosvit IR nočního přísvitu, takže na fotografiích nebude zaznamenán žádný pohybující se objekt.
7. Západ nebo východ slunce může způsobit spuštění nechtěné spuštění záznamu – změňte pozici kamery.
8. Pokud se zvíře/osoba před kamerou pohybují rychle, nemusí je kamera zaznamenat – posuňte kameru do větší vzdálenosti od objektů (například dál od stezky na které se pohybuje zvěř)

## **8.2. Kamera nevytváří žádné soubory se záznamem**

1. Ujistěte se, že je na vložené SD kartě, dostatek volného místa. V případě že je vypnuta funkce přepisu starých souborů, po zaplnění SD karty zařízení již dále nezaznamenává.
2. Zkontrolujte, že Li-Ion baterie má dostatek energie pro provoz fotopasti.
3. Zkontrolujte, že je přepínač v poloze ON a ne OFF.
4. Před prvním použitím zformátujte kartu ve vašem počítači na formát FAT32

## **8.3. Noční přísvit nemá dostatečný dosah**

1. Přesvědčte se, že je baterie v zařízení nabitá, při nižší kapacitě, typicky pod 15%, se nemusí noční přísvit aktivovat
2. Pro dobrou kvalitu nočních snímků, umístěte kameru do tmavého prostředí bez dalších světelných zdrojů.
3. Snažte se používat kameru v takových místech, kde bude obklopená dalšími předměty, které dokáží odrážet IR přísvit. Pokud kamery umístíte do otevřeného prostranství, nebude výsledná fotografie dostatečně osvětlená. Je to stejně, jako byste svítil baterkou na noční nebe, také nic neuvidíte, i když bude baterka velice silná.

## **8.4. Kamera neodesílá žádné snímky na Cloud**

1. Přesvědčte se, že vložená SIM karta má deaktivovaný požadavek na PIN kód.
2. Ověřte, že je SIM aktivována a má dostatečný objem dat pro přenos fotografií a Live streamu!
3. Ujistěte se, že zařízení má dostatečný signál – přímo na hlavní obrazovce kamery je ukazatel stavu signálu – síla signálu nemusí vždy souhlasit se sílou signálu na Vašem

mobilním telefonu, ten může v daný okamžik zobrazovat sílu signálu pouze GSM sítí!

## 9. Podpora a záruka

Nejprve si přečtěte "FAQ - často kladené otázky" na adrese: <https://eshop.evolveo.com/strongvision-SMART/> nebo kontaktujte technickou podporu společnosti EVOLVEO na emailu: **service@evolveo.com**

**Záruka se NEVZTAHUJE na:**

- používání zařízení pro jiné účely, než ke kterým je navrženo,
- instalaci jiného firmwaru než toho, který je v zařízení nainstalovaný
- elektrické nebo mechanické poškození způsobené nesprávným použitím
- škody způsobené přírodními vlivy jako je voda, oheň, statická elektřina, výkyvy el. proudu a podobně 13
- škody způsobené opravami prováděnými nekvalifikovanou osobou
- nečitelné sériové číslo
- kapacita baterie klesá po 6 měsících používání (6 měsíců záruka na výdrž baterie)



### Likvidace

Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, v přiložené dokumentaci či na obalech připomíná, že ve státech Evropské Unie musí být veškerá elektrická a elektronická zařízení, baterie a akumulátory po skončení jejich životnosti

likvidovány odděleně v rámci tříděného odpadu. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Abacus Electric, s.r.o. prohlašuje, že výrobek EVOLVEO Strongvision PRO SMART splňuje požadavky norem a předpisů, které jsou relevantní pro daný typ zařízení.

Plné znění Prohlášení o shodě naleznete na  
<ftp://ftp.evolveo.com/ce>

Dovozce / Dovozca / Importer / Importőr  
Abacus Electric, s.r.o.  
Planá 2, 370 01, Česká republika

Výrobce / Výrobca / Manufacturer / Gyártó  
Naxya Limited  
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong  
Vyrobeno v Číně

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.  
[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)  
[www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Všechna práva vyhrazena.  
Vzhled a technická specifikace výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění.

## **Obsah**

1. Obsah balenia .....	32
2. Prvé spustenie.....	33
3. Technické špecifikácie .....	40
4. Popis zariadenia .....	44
5. Menu.....	49
6. Prehliadač médií .....	54
7. Fotografovanie priamo z ponuky.....	55
8. Riešenie problémov .....	55
9. Podpora a záruka .....	57

**SK**

## 1. Obsah balenia

	Foto pasca s 10x batériou AA
	Anténa
	Popruh na upevnenie
	Čítačka kariet Micro SD
	Návod

## 2. Prvé spustenie

Pred prvým spustením zariadenia odstráňte všetky ochranné fólie, ktoré sú umiestnené na objektíve kamery a snímači PIR. Tie by inak mohli brániť rozpoznávaniu pohybu alebo ovplyvniť kvalitu obrazu.

Zariadenie sa dodáva s puzdrom na 10xAA 1,5V batérie, ktoré je potrebné vložiť do zariadenia pred prvým spustením.

Originálne 8 000 mAh Li-Ion batériu SGV CAM-BAT3 si môžete zakúpiť na stránke [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com), ktorá výrazne predĺži dobu prevádzky, Strongvision BAT3 je potrebné pred prvým použitím riadne nabit. Batéria má konektor na nabíjanie a kontrolku stavu nabíjania. **Batériu je možné nabíjať, aj keď je vložená do zariadenia!**

**TIP:** Na uľahčenie prevádzky je možné zakúpiť náhradnú batériu SGV CAM-BAT3, ktorú je možné vopred nabit pomocou integrovaného nabíjacieho konektora a vymeniť ju v mieste inštalácie.

- 2.1.** Vložte do zariadenia kartu SD, fotoaparát podporuje karty SD do veľkosti 256 GB, slot SD sa nachádza na boku zariadenia vedľa ovládacieho panela.
- 2.2.** Do zariadenia vložte kartu SIM veľkosti MINI, slot na kartu SIM sa nachádza na boku zariadenia vedľa ovládacieho panela.

### **VAROVANIE:**

- Karta SIM nesmie byť chránená kódom PIN - pred prvým použitím sa uistite, že je karta SIM **odblokovaná**.

- Karta SIM musí byť aktivovaná! Pred prvým použitím karty SIM sa uistite, že je **aktivovaná** podľa postupu vášho operátora.

**2.3. Režim TEST** - Zapnite fotoaparát prepnutím hlavného vypínača do strednej **polohy "TEST"**. V režime TEST sa zariadenie spustí do hlavnej ponuky, stlačením tlačidla MENU sa prepnete do hlavnej ponuky kolotoča. Pomocou tlačidiel so šípkami sa pohybujte v ponuke a vybrané nastavenia potvrďte tlačidlom "**OK**".

**2.4. Nastavenie jazyka** - zariadenie je z výroby nastavené na angličtinu - ak chcete zmeniť jazyk na požadovaný, postupujte takto: Stlačte tlačidlo "**MENU**", pomocou šípky nahor alebo nadol prejdite v ponuke na **položku "Language" (Jazyk)** a potvrďte ju stlačením tlačidla "**OK**", pomocou šípky vyberte jazyk a potvrďte ho tlačidlom "**OK**", opäťovným stlačením tlačidla "**MENU**" sa vrátite na domovskú obrazovku.

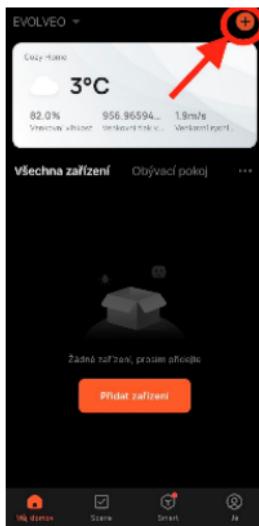
**2.5. Stiahnite si aplikáciu** - mobilnú aplikáciu si môžete stiahnuť priamo z **Apple Store** alebo **Google play** - aplikáciu vyhľadajte zadáním názvu **SMART Life**. Odkaz na stiahnutie je možné vygenerovať priamo v zariadení: **MENU → Sieť** a vyberte položku **Aplikácie pre iOS** alebo **Aplikácie pre Android** a potvrdením jednej z ponúk sa na obrazovke vygeneruje **QR** kód, ktorý vás po naskenovaní v mobilnom telefóne presmeruje do príslušného obchodu s aplikáciami.

Alebo naskenujte kód QR a stiahnite si aplikáciu:



## 2.6. Pridanie do aplikácie

1. Otvorte aplikáciu Smartlife, ak nemáte konto, kliknite na "Zaregistrovať sa", vstúpte na regisračnú obrazovku, zadajte telefónne číslo alebo e-mail registrovaného konta. Po dokončení registrácie sa prihláste do aplikácie.



Pridanie zariadenia

2. Na domovskej stránke kliknite na

"Pridať zariadenie" alebo "+" vpravo  
hore a vyberte "Outdoor Travel".

Nájdite ikonu pasce na fotografie s  
označením "Kamera 4G".

Alebo vyberte možnosť skenovať QR kód v pravom hornom rohu a naskenujte kód priamo, aby ste ho pridali.



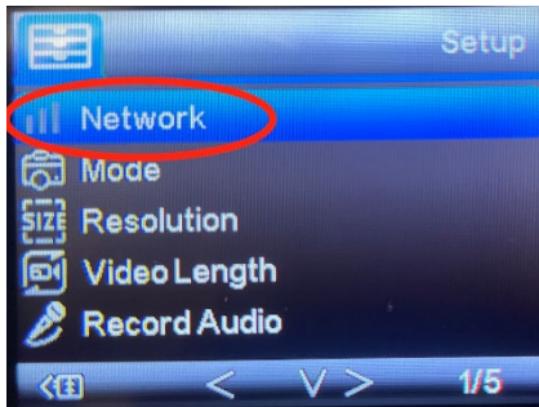
3. Vložte aktivovanú kartu SIM a kartu SD do fotoaparátu.  
Počkajte, kým sa na displeji zobrazia ikony úspešného pripojenia k službe **Cloud** a platného signálu **4G**:



4. Teraz môžete naskenovať kód a pridať zariadenie do aplikácie. QR naleznete v **Menu**:



Vyberte položku "Siet"



Vyberte položku "ID zariadenia"

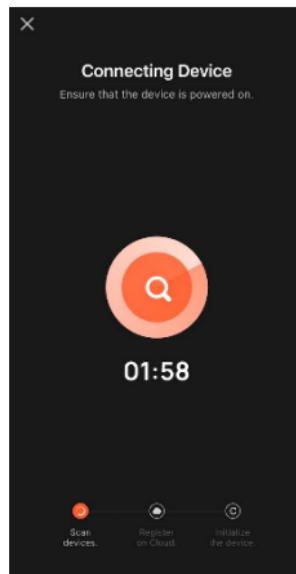


Na obrazovke sa zobrazí kód QR, ktorý naskenujete v aplikácii.

##### 5. Pridanie do aplikácie

Po naskenovaní kódu sa na displeji zobrazí nasledujúca obrazovka, ktorá signalizuje, že fotoaparát je pripojený k aplikácii. Fotoaparát sa počas pridávania reštartuje.

**Pozor!**: Ak sa počas tohto kroku zariadenie nepridá do aplikácie alebo sa zobrazí chybové hlásenie, **skontrolujte**, či má karta SIM vložená do fotopasce aktívny dátový balík. Skontrolujte kvalitu signálu a to, či je na karte SIM deaktivovaná požiadavka na zadanie kódu PIN!



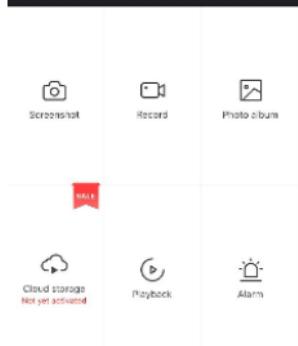
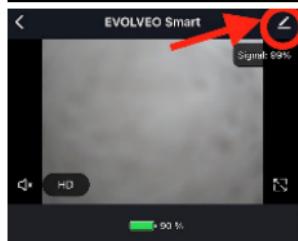
Po úspešnom pridaní sa zariadenie zobrazí v náhľade, kde môžete nastaviť jeho **názov**.

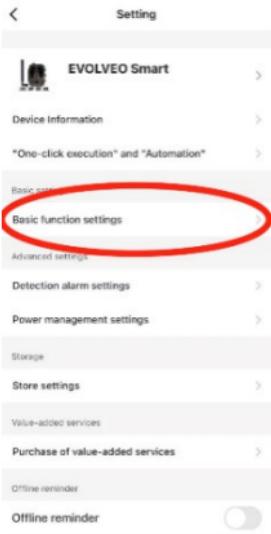
Kliknutím na tlačidlo **Hotovo** dokončíte pridávanie.



## 6. Zobrazenie a nastavenia

Po kliknutí na zariadenie sa zobrazí hlavný panel so živým náhľadom z kamery v hornej časti. V spodnej časti sú možnosti na rýchle snímky alebo videá. Náhľad jednotlivých fotografií počas alarmov. Vpravo hore nájdete tlačidlo na vyvolanie ponuky nastavení zariadenia.





Ak chcete nastaviť parametre fotoaparátu, kliknite na ponuku Základné nastavenia, kde môžete nastaviť základné funkcie fotoaparátu, zdieľanie fotoaparátu atď. Základné nastavenia možno vykonať aj priamo v rozhraní fotoaparátu, položky MENU majú rovnaké vlastnosti. Vysvetlenie funkcií jednotlivých položiek nájdete v časti 5. Menu

### 3. Technické špecifikácie

#### 3.1 Všeobecne

Displej	Farebný TFT 2,4"
Senzor pohybu	PIR - nastaviteľná citlivosť (3 úrovne)
Uhol detekcie snímača pohybu	120°
Nočné svetlo	IR LED 940 nm, 58 LED pod predným antireflexným krytom
Rozsah IR LED	20 m *
Rozmery	V x Š x H. 187**x118x87mm
Prevádzková teplota	-10 °C až +50 °C
Teplota skladovania	-15 °C až +60 °C
Pokrytie	IP65
Zabezpečenie	4-miestne voliteľné heslo
Prevádzková teplota	-10°C - +55°C

\*Ak sa v oblasti pred fotoaparátom nenachádzajú žiadne iné objekty, od ktorých by sa mohlo odrážať infračervené svetlo, nočné snímky budú tmavé. V ideálnom prípade by sa v oblasti pred kamerou mali nachádzať objekty, od ktorých sa odráža infračervené svetlo, ako sú skaly, kríky, polená atď. Ideálna vzdialenosť je 8-12 m od kamery

\*\* Vrátane namontovanej antény ohnutej o 90°, výška vrátane narovnanej antény 347 mm

### 3.2 Fotografie

Senzor	8Mpix farebný CMOS (čiernobiele nočné fotografie)
Objektív	F=3.1; FOV=67 °
Rozlíšenie fotografií	30/24/20/16/12MP
Expozícia (ISO)	Auto/100/200/400
Režim časozberného snímania (Timelapse)	5 min/30 min 1/2/3/6/12/24h
Režim viacerých snímkov (sériové snímanie)	1/3/6 alebo 9 snímek
Informácie o fotografii	Čas a dátum, teplota (°C, °F), fáza mesiaca, voliteľný názov
Režimy záznamu	Fotografovanie, Fotografovanie a video, Časozberné snímky
Formát súboru	.JPEG
Rýchlosť aktivácie	0,5 s *
Interval oneskorenia	Čas, počas ktorého je zariadenie neaktívne po poslednom spustení na základe pohybu. Okamžite, 10 s, 1/3/5/10/15 alebo 30 min

\*Snímač PIR detektuje pohyb na základe zmien povrchových teplôt. Tento obrázok je v ideálnom prostredí, keď má objekt pred kamerou dostatočný rozdiel povrchových teplôt a prechádza kolmo cez snímanú oblasť (prechádza zo strany na stranu) Ak sa objekt priblíži ku kamere čelne, rozpoznanie pohybu bude trvať dlhšie.

### 3.3 Video

Rozlíšenie videa	VGA, 720 p, 1080 p, 2K, 4K 30fps
Dĺžka záznamu	5/10/30/60 alebo 90 sekúnd
Formát súboru	MP4/H.264
Živý náhľad (Liveview)	<180kBps **

\*\*Časté používanie tejto funkcie môže mať vplyv na množstvo spotrebovaných údajov!

### 3.4 Napájanie

Zabudovaná batéria	10 000 mAh Li-Ion pre SGV CAM-PRO a SGV CAM-WiFi Batéria je vybavená samostatným nabíjacím konektorm
Zdroj energie	DC 12V 1,5 A - nenabíja zabudovanú batériu!
Konektor pre externé napájanie	DC konektor 3,5x1,3 mm
Externé batérie	K externému napájaciemu konektoru možno pomocou kábla pripojiť 12 V batériu: SGV-CAM-PWRC

### 3.5 Konektivita

Podporované frekvencie mobilných sietí:	FDD-LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD-LTE: B38/B40/B41 WCDMA: B1/B5/B8 GSM:900/1800
Pamäťová karta	SD do 256 GB
Karta SIM	Mini karta SIM - požiadavka na kód PIN je vypnutá
LTE anténa	Skrutkovacia s tesnením pre siete 4G, možno nahradíť externou anténou s predlžovacím káblom: SGV-CAM-EXTA
Interná pamäť	Zariadenie nemá internú pamäť
USB	K počítaču sa dá pripojiť pomocou mini USB kábla (nie je súčasťou balenia)

#### 4. Popis zariadenia



1.	Anténa (vždy sa musí použiť gumový kryt)
2.	IR iluminátor
3.	Indikačná LED dióda, snímač okolitého svetla
4.	Objektív fotoaparátu
5.	Senzor PIR (snímač pohybu)
6.	Miesto na uzamknutie
7.	Západky



1.	Konektor antény (pri vonkajšom použití musí byť anténa vždy pripojená)
2.	2,4" farebný LCD displej
3.	Ovládacie tlačidlá
4.	Hlavný polohový spínač: OFF – TEST -- ON
5.	10 000mAh Li-Ion batéria
6.	Napájací kábel - nesmie byť poškodený. V prípade poškodenia vyberte batériu a pošlite zariadenie do autorizovaného servisného strediska.



1.	Slot na kartu SD (max. veľkosť 256 GB)
2.	Mini USB konektor na pripojenie k PC (Mass Storage)
3.	Zásuvka na kartu SIM (formát Mini SIM)



1.	Konektor pre napájanie DC 12V/ 1,5A <b>(Nabíja vloženú batériu!)</b>
2.	Závit na statív 1/4"



1.	Nástavec pre lanový zámok (SGV CAM-LOCK) max. priemer 12 mm
2.	Upevnenie na opasok

## 5. Menu

<b>1. Sieť</b>	ID zariadenia	Generuje kód QR/IMEI na pridanie zariadenia do aplikácie
	Aplikácie pre iOS	Generuje kód QR na stiahnutie aplikácie pre zariadenia Apple
	Aplikácie pre Android	Generuje kód QR na stiahnutie aplikácie pre zariadenia Google
	Kontrola aktualizácií	Skontroluje, či je na serveri k dispozícii nová verzia FW alebo nový zoznam APN.
<b>2. Režim</b>	Fotoaparát	V tomto režime bude fotoaparát snímať iba
	Video	V tomto režime bude kamera snímať iba videozáznamy
	Kamera a video	Kamera zachytáva snímky aj videá.
	Časozberné snímky	V tomto režime bude fotoaparát snímať podľa zvoleného časového intervalu.
<b>3. Rozlíšenie</b>		Nastavenie rozlíšenia pre nahrávanie videa: 4K, 2K, 1080p, 720p alebo VGA.

<b>4. Dĺžka videa</b>		Nastavenie dĺžky nahrávania videa: 5s, 10s, 30s, 60s alebo 90s
<b>5. Záznam zvuku</b>		Ak vyberiete možnosť zapnuté, bude sa pri nahrávaní videa nahrávať zvuk.
<b>6. Veľkosť obrázka</b>		Mení rozlíšenie, v ktorom sa budú všetky snímky snímať, môžete si vybrať medzi 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 MPX fotografiami, čím vyššie rozlíšenie, tým väčší súbor sa uloží a prenesie do cloudu!
<b>7. Interval</b>		Interval je časová hodnota, ktorá udáva čas nečinnosti po zistenom pohybe. Ak je fotoaparát aktivovaný snímačom PIR, vykoná požadovanú akciu a po skončení pohybu počká určitý čas, kým nasníma ďalší obrázok. Hodnoty: 1s, 10s, 1min, 3min,

		5min, 10min, 15min alebo 30min.
<b>8. Časový interval</b>		Nastavenie intervalu snímania v režime Time Lapse. Snímky sa budú snímať vo zvolenom časovom intervale. Je možné nastaviť tieto hodnoty: 5min, 30min, 1h, 2h, 3h, 6h, 12h alebo 24h.
<b>9. Sekvencia</b>		V režime Foto, Foto&Video a Časozberné snímanie nastavíte, koľko snímok sa má nasnímať po aktivácii fotoaparátu. Možno nastaviť: 1,3,6 alebo 9 obrázkov
<b>10. ISO</b>		Citlivosť ISO, jednoducho povedané, čím tmavšie prostredie, tým vyššia hodnota. Ak si nie ste istí nastavením, nechajte ho v automatickom režime. Možno nastaviť:

		Automaticky, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800 a ISO 1600
<b>11. Prepísat'</b>		Zap. - Keď je karta SD plná, najstaršie súbory sa prepíšu. OFF - Keď je karta SD plná, neukladajú sa žiadne ďalšie snímky
<b>12. Citlivosť PIR</b>		Nastavenie citlivosti snímača PIR. Ak dôjde k nežiaducej aktivácii vzdialenosťmi objektmi, citlivosť snímača sa môže znížiť. Možno nastaviť: Nízka, stredná, vysoká alebo vypnutá
<b>13. Jazyk</b>		Slúži na nastavenie jazyka v ponuke.
<b>14. Frekvencia</b>		Frekvenčný filter umelého svetla. Ak obraz počas videa bliká, môžete zmeniť nastavenia a pokúsiť sa tento efekt minimalizovať. Možnosti 50 alebo 60 Hz
<b>15. Prenosová frekvencia</b>		Nastavenie prenosu zaznamenaných

		záberov z kamery do cloudu. 1x, 2x, 6x, 12x denne alebo pri každom zábere. Čím menej prenosov, tým dlhší prevádzkový čas.
<b>16. ID kamery</b>		Názov, ktorý sa zobrazuje v pečiatke na zachytených snímkach.
<b>17. Heslo/PIN</b>		Zabezpečenie kamery pomocou kódu PIN, pri zapnutí funkcie zadáte nový kód PIN, ktorý si zariadenie vyžiada pri každom spustení.
<b>18. Časovač</b>		Prevádzkový čas zariadenia na displeji nastavuje časový rozsah, kedy má byť zariadenie aktívne, po zvyšok dňa zariadenie nebude snímať.
<b>19. Dátum/čas</b>		Nastavenie dátumu, času a formátu. Pohybom šípok vyberte a nastavte, potvrdťte stlačením tlačidla OK.

<b>20. Formátovanie</b>		Preformátuje pamäťovú kartu SD vloženú do zariadenia - údaje na karte Cloud sa nevymažú.
<b>21. Predvolené nastavenia</b>		Vymaže všetky nastavenia vykonné vo fotoaparáte, takže zariadenie pri ďalšej synchronizácii stiahne nastavenia z cloutu.
<b>22. Zobraziť celú verziu</b>		Zobrazí aktuálnu verziu FW

## 6. Prehliadač médií

Zaznamenaný záznam je možné zobraziť priamo na displeji kamery.

Ak chcete zobraziť, prepnite do režimu TEST, stlačte tlačidlo so šípkou doprava na obrazovke Domov.

Ovládanie pomocou šípok:

- Ďalší obrázok: šípka nahor
- Predchádzajúci obrázok: šípka nadol
- Prehrávanie videa: šípka vľavo
- Zastaviť video: šípka doprava
- Návrat do hlavnej ponuky Tlačidlo SHOT



## 7. Fotografovanie priamo z ponuky

Fotoaparát možno používať aj na fotografovanie alebo nahrávanie videa len pomocou tlačidiel. Prepnite fotoaparát do režimu TEST. Následne sa vykoná servis:

- Šípka nahor alebo nadol prepína medzi režimom fotografie alebo videa
- Stlačením tlačidla SHOT nasnímajte fotografiu

## 8. Riešenie problémov

### 8.1. Fotoaparát nezaznamenáva fotografie/videá pri pohybe

1. Skontrolujte PIR senzor, či nie je poškodený alebo zablokovaný, napríklad listom.
2. Otestujte fotoaparát na miestach, kde nie sú horúce miesta. Senzor PIR detektuje pohyb na základe rozdielu teplôt, ak je prostredie kamery prehriate, senzor sa neaktivuje.

3. V niektorých prípadoch môže hladina vody spôsobiť neúmyselnú aktiváciu snímača PIR, v takom prípade otočte fotoaparát smerom od hladiny vody.
4. Nastavte fotoaparát tak, aby nesmeroval priamo na zem.
5. Umiestnite fotoaparát tak, aby sa nepohyboval a aby sa v zábere nenachádzali veľké pohyblivé objekty, napríklad veľký strom.
6. V noci dokáže zariadenie rozpoznať pohyb mimo dosahu nočného infračerveného svetla, takže na fotografiách sa nezaznamená žiadny pohybujúci sa objekt.
7. Západ alebo východ slnka môže spôsobiť neúmyselné spustenie nahrávania - zmeňte polohu kamery.
8. Ak sa zviera/osoba pred kamerou rýchlo pohybuje, kamera ju nemusí zaznamenať - posuňte kameru ďalej od objektov (napr. ďalej od cesty, po ktorej sa zvieratá pohybujú)

### **8.2. Kamera nevytvára žiadne súbory so záznamom**

1. Skontrolujte, či je na vloženej karte SD dostatok voľného miesta. Ak je funkcia prepisovania starých súborov vypnutá, zariadenie po zaplnení karty SD už nebude nahrávať.
2. Skontrolujte, či má Li-Ion batéria dostatok energie na prevádzku fotopasce.
3. Skontrolujte, či je spínač v polohe ON a nie OFF.
4. Pred prvým použitím karty naformátujte kartu v počítači na formát FAT32.

### **8.3. Nočné svetlo nemá dostatočný dosah**

1. Skontrolujte, či je batéria v zariadení nabitá, ak je kapacita batérie nižšia, zvyčajne pod 15 %, nočné svetlo sa nemusí aktivovať.
2. Ak chcete získať kvalitné nočné zábery, umiestnite fotoaparát do tmavého prostredia bez iných zdrojov svetla.

3. Snažte sa používať fotoaparát na miestach, kde bude obklopený inými objektmi, ktoré môžu odrážať infračervené svetlo. Ak umiestnите fotoaparát na otvorené miesto, výsledná fotografia nebude dostatočne osvetlená. Je to rovnaké, ako keď svietiš baterkou na nočnú oblohu, tiež nič neuvidíš, aj keď je baterka veľmi silná.

#### **8.4. Fotoaparát neodosielal žiadne snímky do cloutu**

1. Uistite sa, že vložená karta SIM má deaktivovanú žiadosť o zadanie kódu PIN.
2. Uistite sa, že je karta SIM aktivovaná a má dostatok dát na prenos fotografií a živé vysielanie!
3. Uistite sa, že má zariadenie dostatočný signál - priamo na hlavnej obrazovke fotoaparátu je indikátor stavu signálu - sila signálu nemusí vždy zodpovedať sile signálu v mobilnom telefóne, môže zobrazovať iba silu signálu sietí GSM v danom okamihu!

### **9. Podpora a záruka**

Najprv si prečítajte "Často kladené otázky" na adrese:  
<https://eshop.evolveo.com/strongvision-SMART/> alebo kontaktujte technickú podporu spoločnosti EVOLVEO na adrese: **service@evolveo.com**.

#### **Záruka sa NEvzťahuje na:**

- používanie zariadenia na iné účely, než na ktoré je určené,
- inštalácia iného firmvéru, ako je nainštalovaný v zariadení.
- elektrické alebo mechanické poškodenie spôsobené nesprávnym používaním
- škody spôsobené prírodnými živlami, ako je voda, oheň, statická elektrina, prepätie atď. 13

- škody spôsobené opravami vykonanými nekvalifikovanou osobou
- nečitateľné sériové číslo
- kapacita batérie klesá po 6 mesiacoch používania (záruka 6 mesiacov)



## Likvidácia

Symbol preškrtnutého kontajnera na výrobku, v sprievodnej dokumentácii alebo na obale vás upozorňuje, že v krajinách EÚ sa všetky elektrické a elektronické zariadenia, batérie a akumulátory musia po skončení ich životnosti likvidovať oddelene ako súčasť triedeného odpadu. Tieto výrobky nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.



## VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. týmto vyhlasuje, že výrobok EVOLVEO Strongvision PRO SMART spĺňa požiadavky noriem a predpisov, ktoré sa vzťahujú na daný typ zariadenia.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na adrese  
<ftp://ftp.evolveo.com/ce>.

Dovozca / dovozca / dovozca / dovozca  
Abacus Electric, s.r.o.  
Planá 2, 370 01, Česká republika

Výrobca / Producent / Výrobca / Gyártó  
Naxyá Limited

No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong

Vyrobené v Číne

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Všetky práva vyhradené.

Vzhľad a technické špecifikácie výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

## Table of Contents

1. Contents of the package.....	61
2. First launch .....	62
3. Technical specifications.....	69
4. Description of the device.....	73
5. Menu.....	78
6. Media Browser .....	82
7. Shooting directly from the menu .....	83
8. Troubleshooting .....	83
9. Support and warranty .....	85

EN

## 1. Contents of the package

	Photo trap with 10x AA battery box
	Antenna
	Strap for fastening
	Micro SD card reader
 	Instructions

## 2. First launch

Before starting the device for the first time, remove any protective film that is placed over the camera lens and PIR sensor. These could otherwise hinder motion recognition or affect image quality.

The device comes with a case for 10xAA 1.5V batteries, these must be inserted into the device before the first start-up. You can purchase the original 8 000 mAh Li-Ion battery SGV CAM-BAT3 at [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com), which will significantly extend the operating time, Strongvision BAT3 must be properly charged before first use. The battery has a charging connector and a charging status LED on it. **The battery can be charged even if it is inserted into the device!**

**TIP:** For ease of operation, a spare SGV CAM-BAT3 battery can be purchased, which can be pre-charged using the integrated charging connector and replaced with an already discharged battery at the installation site.

- 2.1.** Insert an SD card into the device, the camera supports SD cards up to 256 GB, the SD slot is located on the side of the device next to the control panel.
- 2.2.** Insert a MINI-sized SIM card into the device, the SIM slot is located on the side of the device next to the control panel.

**WARNING:**

- The SIM must not be protected by a PIN code - make sure the SIM is **unlocked** before using it for the first time .

- SIM card must be activated! Before using the SIM card for the first time, make sure it is **activated** according to your operator's procedure

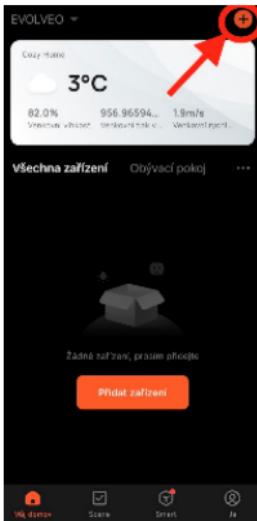
- 2.3. **TEST mode** - Turn on the camera by switching the main switch to the middle "**TEST**" position. In TEST mode, the device will boot into the main menu, press the MENU button to switch to the carousel main menu. Use the arrow keys to navigate through the menu and confirm the selected settings with the "**OK**" button.
- 2.4. **Language settings** - the device is factory set to English - to change to your preferred language, do the following: Press the "**MENU**" button, use the up or down arrow to scroll through the menu to "**Language**" and confirm by pressing the "**OK**" button, use the arrow to select your language and confirm with the "**OK**" button, press the "**MENU**" button again to return to the home screen.
- 2.5. **Download the App** - The Mobile App can be downloaded directly from the **Apple Store** or **Google play** - Search for the App by entering the name **SMART Life**. The download link can be generated directly on the device: **MENU → Network and select Apps iOS or Apps for Android** and confirm one of the menus by confirming it, a **QR code** will be generated on the screen, which will redirect you to the relevant app store when scanned on your mobile phone.

Or scan the QR code and download the app:



## 2.6. Adding to the application

1. Open the Smartlife App, if you do not have an account, click "Sign Up", enter the registration screen, enter the phone number or email of the registered account. Once you have completed registration, log in to the app.



Add a device

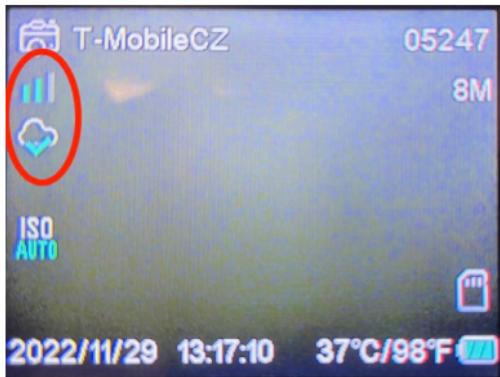
2. On the home page, click on "Add Device" or "+" on the top right, select "Outdoor Travel".

Find the photo trap icon labeled "**4G Camera**"

Or select scan QR code in the top right corner and scan the code directly to add it.



3. Insert the **activated SIM card** and **SD card** into the camera. Wait for the icons for successful connection to the **Cloud** and a valid **4G Signal** to appear on the display:



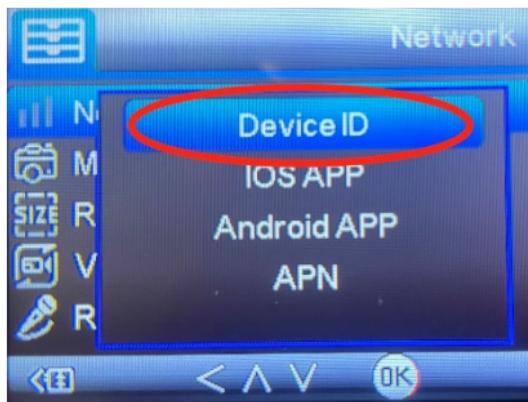
4. Now you can scan the code to add the device to the app.  
QR can be found in the **Menu**:



Select "Network"



## Select "Device ID"

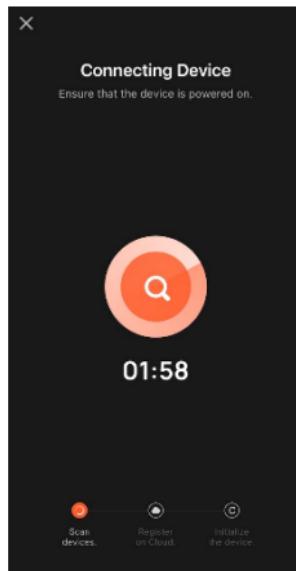


A QR code will appear on the screen, which you scan in the app

### 5. Adding to the application

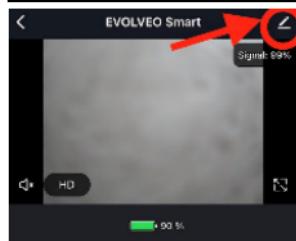
After scanning the code, the following screen will appear on the display to indicate the camera is connected to the application. The camera restarts while adding.

**Warning!:** If during this step the device does not add to the application or any error message pops up, **CHECK** that the SIM inserted in the photo trap has an active data package. Check the signal quality and whether the SIM has the PIN request deactivated!



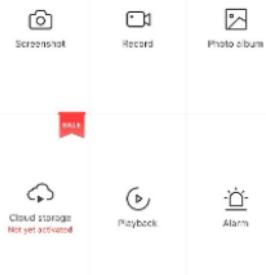
Once successfully added, the device will be displayed in the preview where you can set its **name**.

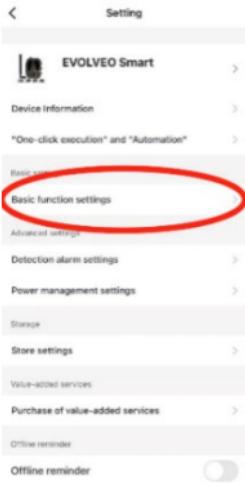
Click **Done** to complete the addition



## 6. Display and settings

When you click on the device, you will see the main panel, with a live view from the camera at the top. At the bottom are options for quick snapshots or videos. Preview of individual photos during alarms. On the top right you will find a button to call up the device settings menu.





To set camera parameters, click the Basic Settings menu, where you can set basic camera functions, camera sharing, etc. Basic settings can also be made directly in the camera interface, MENU items have identical properties. See Section 5 for an explanation of the functions of each item. Menu

### 3. Technical specifications

#### 3.1 General

Display	Colour TFT 2.4"
Motion sensor	PIR - adjustable sensitivity (3 levels)
Motion sensor detection angle	120°
Night light	IR LED 940nm, 58 LEDs under front anti-reflective cover
IR LED range	20 m *
Dimensions	H x W x D. 187**x118x87mm
Operating Temperature	-10 °C to +50 °C
Storage Temperature	-15 °C to +60 °C
Coverage	IP65
Security	4-digit optional password
Operating temperature	-10°C - +55°C

\*If there are no other objects in the area in front of the camera from which the IR light can reflect, the night images will be dark. Ideally, the area in front of the camera should contain objects from which the IR light will reflect, such as rocks, bushes, logs, etc. Ideal range is between 8-12 m from the camera

\*\* Including mounted antenna bent to 90°, height including straightened antenna 347 mm

### 3.2 Photographs

Sensor	8Mpix color CMOS (night photo black and white)
Lens	F=3.1; FOV=67 °
Photo resolution	30/24/20/16/12MP
Exposure (ISO)	Auto/100/200/400
Timelapse mode (Timelapse)	5 min/30 min 1/2/3/6/12/24h
Multi-frame mode (Burst)	1/3/6 or 9 frames
Information on the photo	Time and Date, Temperature (°C, °F), Moon phase, optional name
Recording modes	Photography, Photography & Video, Timelapse
File format	.JPEG
Activation speed	0,5 s *
Delay interval	The amount of time the device is inactive after the last motion-based start. Instant, 10 s, 1/3/5/10/15 or 30 min

\*The PIR sensor detects movement based on changes in surface temperatures. This figure is in an ideal environment,

when the object in front of the camera has a sufficient surface temperature difference, and crosses perpendicularly the scanned area (passes from side to side) If the object will approach the camera frontally, it will take longer to recognize the motion.

### 3.3 Video

Video resolution	VGA, 720 p, 1080 p, 2K, 4K 30fps
Record length	5/10/30/60 or 90 seconds
File format	MP4/H.264
Liveview (Liveview)	<180kBps **

\*\*Frequent use of this feature may impact the amount of data consumed!

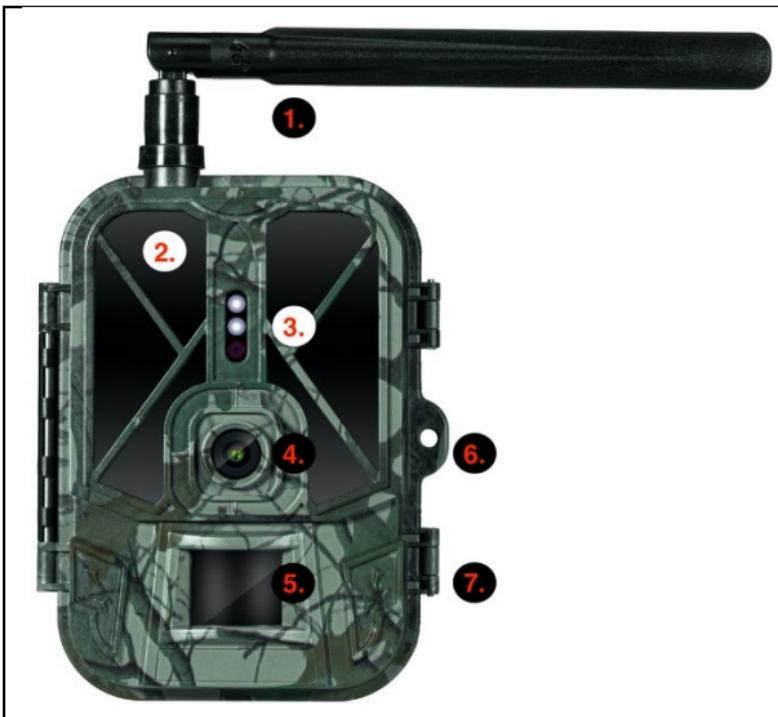
### 3.4 Power supply

Built-in Battery	10 000mAh Li-Ion for SGV CAM-PRO and SGV CAM-WiFi The battery is equipped with a separate charging connector
Power source	DC 12V 1.5 A - does not charge the built-in battery!
Connector for external power supply	DC Jack 3.5x1.3 mm
External batteries	A 12 V battery can be connected to the external power connector using a cable: SGV-CAM-PWRC

### **3.5 Connectivity**

Supported mobile network frequencies:	FDD-LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD-LTE: B38/B40/B41 WCDMA: B1/B5/B8 GSM:900/1800
Memory card	SD up to 256 GB
SIM card	Mini SIM card - PIN requirement turned off
LTE antenna	Screw-on with seal for 4G networks, can be replaced by external antenna with extension cable: SGV-CAM-EXTA
Internal memory	The device has no internal memory
USB	Can be connected to a PC using a mini USB cable (not included)

#### 4. Description of the device



1.	Antenna (Rubber cap must always be used)
2.	IR Illuminator
3.	Indication LED, Ambient light sensor
4.	Camera lens
5.	PIR sensor (Motion sensor)
6.	Place for locking
7.	Latches



1.	Antenna connector (For outdoor use, the antenna must always be attached)
2.	2.4" Colour LCD display
3.	Control buttons
4.	Main position switch: OFF – TEST -- ON
5.	10 000mAh Li-Ion Battery
6.	Power connection cable - must not be broken. In case of damage, remove the battery and send the device to an authorized service center.



1.	SD card slot (max. size 256 GB)
2.	Mini USB connector for PC connection (Mass Storage)
3.	SIM card slot (Mini SIM format)



1.	Connector for DC 12V/ 1.5A power supply <b>(Charges the inserted battery!)</b>
2.	Tripod thread ¼"



1.	Attachment for rope lock (SGV CAM-LOCK) max. diameter 12 mm
2.	Fastening for belt

## 5. Menu

<b>1. Network</b>	Device ID	Generates a QR code/IMEI to add the device to the app
	iOS apps	Generates a QR Code to download the app for Apple devices
	Android apps	Generates a QR Code to download the app for Google devices
	Check for updates	Checks if a new FW version or a new APN list is available on the server
<b>2. Mode</b>	Camera	In this mode, the camera will only take pictures
	Video	In this mode, the camera will only record video
	Camera & Video	The camera will capture both images and video.
	Time-lapse images	In this mode, the camera will take pictures according to the selected time interval.
<b>3. Resolution</b>		Resolution setting for Video recording: 4K, 2K, 1080p, or 720p or VGA.
<b>4. Video length</b>		Set the length of the video recording: 5s, 10s, 30s, 60s or 90s

<b>5. Sound recording</b>		If you select on, it will record sound when recording video.
<b>6. Image size</b>		Changes the resolution at which all images will be taken, you can choose between 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 MPX photos, the higher the resolution, the larger the file will be saved and transferred to the cloud!
<b>7. Interval</b>		The interval is a time value that indicates the time of inactivity after a detected movement. If the camera is activated by the PIR sensor, the camera performs the desired action and waits for a specified time after the motion is over before taking another picture. Values: 1s, 10s, 1min, 3min, 5min, 10min, 15min or 30min.
<b>8. Timing interval</b>		Setting the capture interval in Time Lapse mode. Images will be taken at the selected time interval. The

		following values can be set: 5min, 30min, 1h, 2h, 3h, 6h, 12h or 24h.
<b>9. Sequence</b>		In Photo, Photo&Video and Time-lapse mode, you set how many pictures to take when the camera is activated. Can be set: 1, 3, 6 or 9 images
<b>10. ISO</b>		ISO sensitivity, simply put, the darker the environment the higher the value. If you are unsure of the setting, leave it in automatic mode. Can be set: Auto, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800 and ISO 1600
<b>11. Rewrite</b>		Zap. - When the SD card is full, the oldest files are overwritten. OFF - When the SD card is full, no more images are stored
<b>12. PIR sensitivity</b>		PIR sensor sensitivity setting. If unwanted activation by distant objects occurs, the sensitivity of the sensor can be reduced. Can be

		set: Low, Medium, High or Off
<b>13. Language</b>		It is used to set the language in the menu.
<b>14. Frequency</b>		Artificial light frequency filter. If the image flickers during video, you can change the settings to try to minimize this effect. Options 50 or 60 Hz
<b>15. Transmission frequency</b>		Setting up the transfer of recorded footage from the camera to the Cloud. 1x,2x,6x,12x per day or every shot taken. The fewer transmissions, the longer the operating time.
<b>16. Camera ID</b>		The name that appears in the stamp on the captured images.
<b>17. Password/PIN</b>		Camera security with PIN, when you turn on the function, you enter a new PIN, which the device requests every time it starts up.
<b>18. Timer</b>		The device's operating time on the display sets the time range when the device should be active,

		the rest of the day the device will not take pictures.
<b>19. Date/Time</b>		Set the date, time and format. Move the arrow keys to select and set, confirm by pressing the OK button.
<b>20. Formatting</b>		Reformats the SD card memory inserted in the device - data on the Cloud is not erased.
<b>21. Default settings</b>		It deletes all settings made in the camera and so the device will download the settings from the Cloud when it next syncs.
<b>22. View Full Version</b>		Displays the current FW version

## 6. Media Browser

It is possible to view the recorded footage directly on the camera display.

To view, switch to TEST mode, press the Right Arrow button on the Home screen.

Control by arrow keys:

- Next picture: up arrow
- Previous picture: down arrow
- Play video: left arrow
- Stop Video: right arrow

- Return to main menu SHOT button



## 7. Shooting directly from the menu

The camera can also be used to take photos or record video using only the buttons. Switch the camera to TEST mode. It is then serviced afterwards:

- The up or down arrow switches between Photo or Video mode
- Press the SHOT button to take a picture

## 8. Troubleshooting

### 8.1. The camera does not record photos/videos when moving

1. Check the PIR sensor to see if it is damaged or blocked, for example by a leaf.
2. Test the camera in places where there are no hot spots. The PIR sensor detects motion based on temperature

difference, if the camera environment is overheated, the sensor is not activated.

3. In some cases, the water level may cause the PIR sensor to activate unintentionally, in which case turn the camera away from the water level.
4. Set the camera so that it is not pointing directly at the ground.
5. Position the camera so that it does not move and large moving objects, such as a large tree, are not in the frame.
6. At night, the device can detect movement outside the range of the IR night light, so no moving object will be detected in the photos.
7. Sunset or sunrise may cause the recording to start unintentionally - change the camera position.
8. If the animal/person in front of the camera is moving quickly, the camera may not record them - move the camera further away from the objects (e.g. further away from the path where the animals are moving)

## **8.2. The camera does not create any recording files**

1. Make sure there is enough free space on the inserted SD card. If the old file overwrite function is disabled, the device no longer records after the SD card is full.
2. Check that the Li-Ion battery has enough power to operate the photo trap.
3. Make sure the switch is in the ON position and not OFF.
4. Before using the card for the first time, format the card on your computer to FAT32 format

### **8.3. Night light does not have sufficient range**

1. Make sure the battery in the device is charged, if the battery capacity is lower, typically below 15%, the night light may not activate
2. For good quality night shots, place the camera in a dark environment with no other light sources.
3. Try to use the camera in locations where it will be surrounded by other objects that can reflect IR light. If you place the camera in an open area, the resulting photo will not be sufficiently illuminated. It's the same as shining a flashlight on the night sky, you won't see anything either, even if the flashlight is very powerful.

### **8.4. The camera does not send any images to the Cloud**

1. Make sure that the SIM card you have inserted has the PIN request deactivated.
2. Make sure the SIM is activated and has enough data to transfer photos and livestream!
3. Make sure that the device has sufficient signal - there is a signal status indicator directly on the main screen of the camera - the signal strength may not always match the signal strength on your mobile phone, it may only show the signal strength of GSM networks at the moment!

## **9. Support and warranty**

First, read the "FAQ" at:

<https://eshop.evolveo.com/strongvision-SMART/> or contact  
EVOLVEO Technical Support at:

**service@evolveo.com**

**The warranty does NOT cover:**

- using the equipment for purposes other than those for which it is designed,
- installing firmware other than that installed on the device
- electrical or mechanical damage caused by improper use
- damage caused by natural elements such as water, fire, static electricity, power surges, etc. 13
- damage caused by repairs carried out by an unqualified person
- illegible serial number
- battery capacity drops after 6 months of use (6 month battery life guarantee)



## **Disposal**

The crossed-out container symbol on the product, in the accompanying documentation or on the packaging reminds you that in EU countries, all electrical and electronic equipment, batteries and accumulators must be disposed of separately at the end of their useful life as part of sorted waste. Do not dispose of these products in unsorted municipal waste.



## **DECLARATION OF CONFORMITY**

Abacus Electric, s.r.o. hereby declares that the EVOLVEO Strongvision PRO SMART product meets the requirements of the standards and regulations that are relevant for the type of equipment.

The full text of the Declaration of Conformity can be found at  
<ftp://ftp.evolveo.com/ce>

Importer / Importer / Importer / Importer  
Abacus Electric, s.r.o.  
Planá 2, 370 01, Czech Republic

Producer / Producer / Manufacturer / Gyártó  
Naxyta Limited  
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong  
Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.  
[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)  
[www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ)

All rights reserved.  
The appearance and technical specifications of the product  
are subject to change without notice.

## Inhaltsübersicht

1. Inhalt des Pakets.....	89
2. Erster Start.....	90
3. Technische Daten .....	98
4. Beschreibung des Geräts .....	102
5. Menü.....	107
6. Medien-Browser.....	115
7. Fotografieren direkt aus dem Menü .....	116
8. Fehlersuche .....	117
9. Unterstützung und Garantie .....	119

DE

## 1. Inhalt des Pakets

	Fotofalle mit 10x AA-Batteriebox
	Antenne
	Riemen zur Befestigung
	Micro SD-Kartenleser
	Anweisungen

## 2. Erster Start

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen, entfernen Sie die Schutzfolie, die sich über dem Kameraobjektiv und dem PIR-Sensor befindet. Diese könnten sonst die Bewegungserkennung behindern oder die Bildqualität beeinträchtigen.

Dem Gerät liegt ein Etui für 10xAA 1,5V-Batterien bei, diese müssen vor der ersten Inbetriebnahme in das Gerät eingelegt werden. Sie können den originalen 8 000 mAh Li-Ion-Akku SGV CAM-BAT3 unter [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) erwerben, der die Betriebszeit erheblich verlängert. Strongvision BAT3 muss vor dem ersten Gebrauch ordnungsgemäß geladen werden. Der Akku verfügt über einen Ladeanschluss und eine Ladestatus-LED. **Der Akku kann geladen werden, auch wenn er in das Gerät eingesetzt ist!**

**TIPP:** Zur Vereinfachung der Bedienung kann ein Ersatzakku SGV CAM-BAT3 erworben werden, der über den integrierten Ladestecker vorgeladen und am Installationsort ausgetauscht werden kann.

**2.1.** Setzen Sie eine SD-Karte in das Gerät ein. Die Kamera unterstützt SD-Karten bis zu 256 GB, der SD-Steckplatz befindet sich an der Seite des Geräts neben dem Bedienfeld.

**2.2.** Legen Sie eine SIM-Karte der Größe MINI in das Gerät ein. Der SIM-Steckplatz befindet sich an der Seite des Geräts neben dem Bedienfeld.

## **WARNUNG:**

- Die SIM-Karte darf nicht durch einen PIN-Code geschützt sein. Vergewissern Sie sich, dass die SIM-Karte **entsperrt** ist, bevor Sie sie zum ersten Mal verwenden .
- Die SIM-Karte muss aktiviert sein! Bevor Sie die SIM-Karte zum ersten Mal benutzen, vergewissern Sie sich, dass sie gemäß dem Verfahren Ihres Betreibers **aktiviert wurde**

**2.3.TEST-Modus** - Schalten Sie die Kamera ein, indem Sie den Hauptschalter auf die mittlere **Position "TEST" stellen**. Im TEST-Modus startet das Gerät im Hauptmenü. Drücken Sie die Taste MENU, um zum Karussell-Hauptmenü zu wechseln. Verwenden Sie die Pfeiltasten, um durch das Menü zu navigieren und bestätigen Sie die gewählten Einstellungen mit der Taste "**OK**".

**2.4.Spracheinstellungen** - das Gerät ist werksseitig auf Englisch eingestellt - gehen Sie wie folgt vor, um Ihre bevorzugte Sprache einzustellen: Drücken Sie die Taste "**MENU**", verwenden Sie den Pfeil nach oben oder unten, um durch das Menü zu "**Sprache**" zu blättern und bestätigen Sie mit der Taste "**OK**", verwenden Sie den Pfeil, um Ihre Sprache auszuwählen und bestätigen Sie mit der Taste "**OK**", drücken Sie erneut die Taste "**MENU**", um zum Startbildschirm zurückzukehren.

**2.5.Laden Sie die App herunter** - Die Mobile App kann direkt aus dem **Apple Store** oder von **Google play** heruntergeladen werden - Suchen Sie nach der App, indem Sie den Namen **SMART Life** eingeben . Der Download-Link kann direkt auf dem Gerät generiert werden: **MENÜ →Netzwerk und wählen Sie Apps iOS** oder **Apps für Android** und bestätigen Sie eines der Menüs, indem Sie es bestätigen, wird ein **QR-Code** auf dem Bildschirm generiert, der Sie zum entsprechenden

App Store weiterleitet, wenn Sie ihn auf Ihrem Mobiltelefon scannen.

Oder scannen Sie den QR-Code und laden Sie die App herunter:



## 2.6. Hinzufügen zur Anwendung

1. Öffnen Sie die Smartlife App, wenn Sie noch kein Konto haben, klicken Sie auf "Anmelden", gehen Sie zum Registrierungsbildschirm, geben Sie die Telefonnummer oder E-Mail des registrierten Kontos ein. Sobald Sie die Registrierung abgeschlossen haben, melden Sie sich bei der App an.

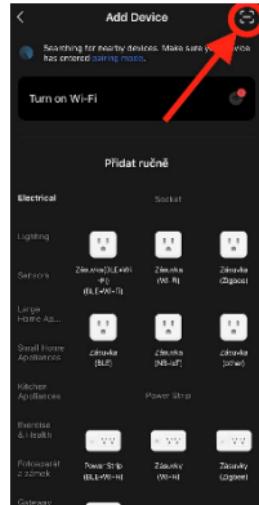


Ein Gerät hinzufügen  
2. Klicken Sie auf der Startseite auf

"Gerät hinzufügen" oder "+" oben rechts und wählen Sie "Outdoor Travel".

Suchen Sie das Symbol für die Fotofalle mit der Bezeichnung "4G Kamera".

Oder wählen Sie oben rechts QR-Code scannen und scannen Sie den Code direkt, um ihn hinzuzufügen.



3. Legen Sie die **aktivierte SIM-Karte** und die **SD-Karte** in die Kamera ein. Warten Sie, bis die Symbole für eine erfolgreiche Verbindung zur **Cloud** und ein gültiges **4G-Signal** auf dem Display erscheinen:



4. Jetzt können Sie den Code scannen, um das Gerät zur App hinzuzufügen. QR ist im **Menü** zu finden:



Wählen Sie "Netzwerk".



Wählen Sie "Geräte-ID".

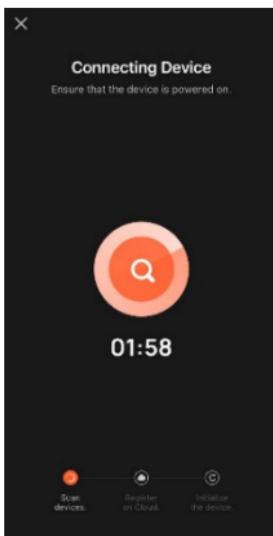


Auf dem Bildschirm erscheint ein QR-Code, den Sie in der App scannen

## 5. Hinzufügen zur Anwendung

Nach dem Scannen des Codes erscheint der folgende Bildschirm auf dem Display, um anzudeuten, dass die Kamera mit der Anwendung verbunden ist. Die Kamera wird während des Hinzufügens neu gestartet.

**Achtung!** Wenn das Gerät während dieses Schritts nicht zur Anwendung hinzugefügt wird oder eine Fehlermeldung erscheint, überprüfen Sie, ob die in die Fotofalle eingelegte SIM-Karte ein aktives Datenpaket hat. Prüfen Sie die Signalqualität und ob auf der SIM-Karte die PIN-Abfrage deaktiviert ist!



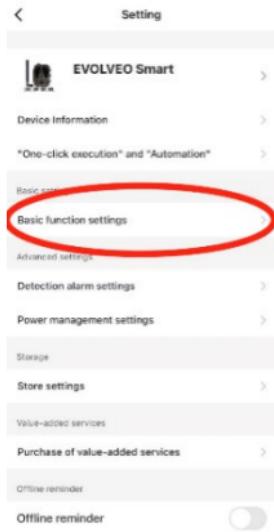
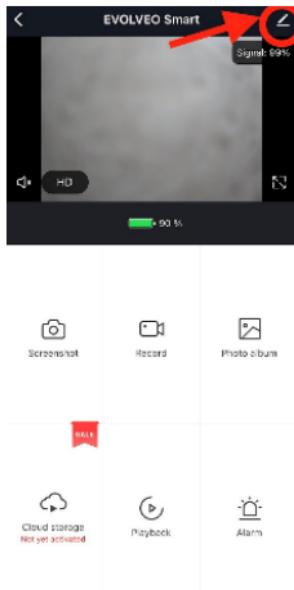
Nach dem erfolgreichen Hinzufügen wird das Gerät in der Vorschau angezeigt, wo Sie seinen **Namen** festlegen können .

Klicken Sie auf **Fertig**, um das Hinzufügen abzuschließen .



**6. Anzeige und Einstellungen**  
Wenn Sie auf das Gerät klicken, sehen Sie das Hauptfenster mit einer Live-Ansicht der Kamera im oberen Bereich. Am unteren Rand befinden sich Optionen für schnelle Schnappschüsse oder Videos.

Vorschau einzelner Fotos bei Alarman. Oben rechts finden Sie eine Schaltfläche, mit der Sie das Menü für die Geräteeinstellungen aufrufen können.



Zum Einstellen der Kameraparameter klicken Sie auf das Menü Grundeinstellungen, in dem Sie grundlegende Kamerafunktionen, die gemeinsame Nutzung der Kamera usw. einstellen können. Grundlegende Einstellungen können auch direkt auf der Benutzeroberfläche der Kamera vorgenommen werden, die Menüpunkte haben identische Eigenschaften. Siehe Abschnitt 5 für eine Erklärung der Funktionen der einzelnen Elemente. Menü

### 3. Technische Daten

#### 3.1 Allgemeines

Anzeige	Farb-TFT 2,4"
Bewegungsmelder	PIR - einstellbare Empfindlichkeit (3 Stufen)
Erfassungswinkel des Bewegungssensors	120°
Nachtlicht	IR-LED 940 nm, 58 LEDs unter vorderer Antireflexionsabdeckung
IR-LED-Reichweite	20 m *
Abmessungen	V x Š x H. 187**x118x87mm
Betriebstemperatur	-10 °C bis +50 °C
Lagertemperatur	-15 °C bis +60 °C
Erfassungsbereich	IP65
Sicherheit	4-stelliges optionales Passwort
Betriebstemperatur	-10°C - +55°C

\*Wenn sich in dem Bereich vor der Kamera keine anderen Objekte befinden, von denen das IR-Licht reflektiert werden kann, sind die Nachtbilder dunkel. Idealerweise sollte der Bereich vor der Kamera Objekte enthalten, von denen das IR-Licht reflektiert wird, z. B. Felsen, Sträucher, Baumstämme usw. Die ideale Reichweite liegt zwischen 8-12 m von der Kamera entfernt.

\*\* Einschließlich montierter, um 90° gebogener Antenne, Höhe einschließlich aufgerichteter Antenne 347 mm

### 3.2 Fotografie

Sensor	8Mpix Farb-CMOS (Nachtfoto schwarz/weiß)
Objektiv	F=3.1; FOV=67 °
Fotoauflösung	30/24/20/16/12MP
Belichtung (ISO)	Auto/100/200/400
Zeitraffer-Modus (Timelapse)	5 min/30 min 1/2/3/6/12/24h
Mehrbildmodus (Burst)	1/3/6 oder 9 Rahmen
Informationen zum Foto	Uhrzeit und Datum, Temperatur (°C, °F), Mondphase, optionaler Name
Aufnahme-Modi	Fotografie, Fotografie & Video, Timelapse
Dateiformat	.JPEG
Aktivierungsgeschwindigkeit	0,5 s *
Verzögerungsintervall	Die Zeit, die das Gerät nach dem letzten bewegungsbasierten Start inaktiv ist. Sofort, 10 s, 1/3/5/10/15 oder 30 min

\*Der PIR-Sensor erkennt Bewegungen anhand von Veränderungen der Oberflächentemperatur. Diese Abbildung gilt für eine ideale Umgebung, in der das Objekt vor der Kamera eine ausreichende Oberflächentemperaturdifferenz aufweist und den gescannten Bereich senkrecht durchquert (von einer Seite zur anderen). Wenn sich das Objekt der Kamera frontal nähert, dauert es länger, die Bewegung zu erkennen.

### **3.3 Video**

Auflösung des Videos	VGA, 720 p, 1080 p, 2K, 4K 30fps
Satzlänge	5/10/30/60 oder 90 Sekunden
Dateiformat	MP4/H.264
Liveansicht (Liveview)	<180kBps **

\*\*Häufige Nutzung dieser Funktion kann sich auf die verbrauchte Datenmenge auswirken!

### **3.4 Energieversorgung**

Eingebaute Batterie	10 000mAh Li-Ion für SGV CAM-PRO und SGV CAM-WiFi Der Akku ist mit einem separaten Ladeanschluss ausgestattet
Stromquelle	DC 12V 1,5 A - lädt nicht den eingebauten Akku!
Anschluss für externe Stromversorgung	DC Jack 3,5x1,3 mm
Externe Batterien	Eine 12-V-Batterie kann über ein Kabel an den externen Stromanschluss angeschlossen werden: SGV-CAM-PWRC

### 3.5 Konnektivität

Unterstützte Frequenzen für Mobilfunknetze:	FDD-LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD-LTE: B38/B40/B41 WCDMA: B1/B5/B8 GSM:900/1800
Speicherkarte	SD bis zu 256 GB
SIM-Karte	Mini-SIM-Karte - PIN-Anforderung ausgeschaltet
LTE-Antenne	Aufschraubbar mit Dichtung für 4G-Netze, kann durch externe Antenne mit Verlängerungskabel ersetzt werden: SGV-CAM-EXTA
Interner Speicher	Das Gerät hat keinen internen Speicher
USB	Kann über ein Mini-USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an einen PC angeschlossen werden

#### 4. Beschreibung des Geräts



1.	Antenne (Gummikappe muss immer verwendet werden)
2.	IR-Beleuchter
3.	LED-Anzeige, Umgebungslichtsensor
4.	Kameraobjektiv
5.	PIR-Sensor (Bewegungssensor)
6.	Platz für die Verriegelung
7.	Verriegelungen



1.	Antennenanschluss (bei Verwendung im Freien muss die Antenne immer angeschlossen sein)
2.	2,4"-Farb-LCD-Display
3.	Steuerungstasten
4.	Hauptstellungsschalter: OFF – TEST -- ON
5.	10 000mAh Li-Ion Batterie
6.	Netzanschlusskabel - darf nicht gebrochen sein. Im Falle einer Beschädigung nehmen Sie den Akku heraus und senden Sie das Gerät an ein autorisiertes Service-Center.



1.	SD-Kartensteckplatz (max. Größe 256 GB)
2.	Mini-USB-Anschluss für PC-Verbindung (Mass Storage)
3.	SIM-Kartensteckplatz (Mini-SIM-Format)



1.	Anschluss für DC 12V/ 1,5A Stromversorgung <b>(Lädt den eingelegten Akku auf!)</b>
2.	Stativgewinde 1/4"



1.	Aufsatz für Seilschloss (SGV CAM-LOCK) max. Durchmesser 12 mm
2.	Halterung für Gürtel

## 5. Menü

<b>1. Netzwerk</b>	Geräte-ID	Generiert einen QR-Code/IMEI, um das Gerät zur App hinzuzufügen
	iOS-Apps	Generiert einen QR-Code zum Herunterladen der App für Apple-Geräte
	Android-Apps	Generiert einen QR-Code zum Herunterladen der App für Google-Geräte
	Nach Aktualisierungen suchen	Prüft, ob eine neue FW-Version oder eine neue APN-Liste auf dem Server verfügbar ist
<b>2. Modus</b>	Kamera	In diesem Modus nimmt die Kamera nur Bilder auf
	Video	In diesem Modus nimmt die Kamera nur

		Videomaterial auf
	Kamera & Video	Die Kamera kann sowohl Bilder als auch Videos aufnehmen.
	Zeitraffer-Bilder	In diesem Modus nimmt die Kamera Bilder entsprechend dem gewählten Zeitintervall auf.
<b>3. Auflösung</b>		Auflösungseinstellung für Videoaufnahmen : 4K, 2K, 1080p, nebo 720p nebo VGA.
<b>4. Länge des Videos</b>		Legen Sie die Länge der Videoaufnahme fest: 5er, 10er, 30er, 60er oder 90er
<b>5. Tonaufnahme</b>		Wenn Sie "Ein" wählen, wird bei der Aufnahme von Videos auch Ton aufgezeichnet.

<b>6. Bildgröße</b>		Ändert die Auflösung, mit der alle Bilder aufgenommen werden. Sie können zwischen 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 MPX Fotos wählen, je höher die Auflösung, desto größer wird die Datei gespeichert und in die Cloud übertragen!
<b>7. Intervall</b>		Das Intervall ist ein Zeitwert, der die Zeit der Inaktivität nach einer erkannten Bewegung angibt. Wenn die Kamera durch den PIR-Sensor aktiviert wird, führt die Kamera die gewünschte Aktion aus und wartet eine bestimmte Zeit nach Ende der Bewegung, bevor

		sie ein weiteres Bild aufnimmt. Werte: 1s, 10s, 1min, 3min, 5min, 10min, 15min oder 30min.
<b>8. Zeitintervall</b>		Einstellen des Aufnahmeintervalls im Zeitraffermodus. Die Bilder werden in dem gewählten Zeitintervall aufgenommen. Die folgenden Werte können eingestellt werden: 5 Minuten, 30 Minuten, 1 Stunde, 2 Stunden, 3 Stunden, 6 Stunden, 12 Stunden oder 24 Stunden.
<b>9. Sequenz</b>		Im Foto-, Foto&Video- und Zeitraffermodus

		legen Sie fest, wie viele Bilder aufgenommen werden sollen, wenn die Kamera aktiviert wird. Kann eingestellt werden: 1,3,6 oder 9 Bilder
<b>10. ISO</b>		ISO- Empfindlichkeit: Je dunkler die Umgebung, desto höher der Wert. Wenn Sie sich mit der Einstellung nicht sicher sind, belassen Sie sie im automatischen Modus. Kann eingestellt werden: Auto, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800 und ISO 1600
<b>11. Umschreiben</b>		Zap. - Wenn die SD-Karte voll ist, werden die

		ältesten Dateien überschrieben. AUS - Wenn die SD-Karte voll ist, werden keine weiteren Bilder gespeichert.
<b>12. PIR-Empfindlichkeit</b>		Einstellung der Empfindlichkeit des PIR-Sensors. Sollte es zu einer unerwünschten Aktivierung durch weit entfernte Objekte kommen, kann die Empfindlichkeit des Sensors reduziert werden. Kann eingestellt werden: Niedrig, Mittel, Hoch oder Aus
<b>13. Sprache</b>		Hier wird die Sprache des Menüs eingestellt.

<b>14. Frequenz</b>		Frequenzfilter für künstliches Licht. Wenn das Bild während des Videos flackert, können Sie die Einstellungen ändern, um diesen Effekt zu minimieren. Optionen 50 oder 60 Hz
<b>15. Sendefrequenz</b>		Einrichten der Übertragung von aufgezeichnetem Filmmaterial von der Kamera in die Cloud. 1x,2x,6x,12x pro Tag oder bei jeder Einnahme. Je weniger Übertragungen, desto länger die Betriebszeit.
<b>16. Kamera-ID</b>		Der Name, der im Stempel auf den aufgenommenen Bildern erscheint.

<b>17. Heslo/PIN</b>		Kamerasicherheit mit PIN, wenn Sie die Funktion einschalten, geben Sie eine neue PIN ein, die das Gerät bei jedem Einschalten abfragt.
<b>18. Zeitschaltuhr</b>		Die Betriebszeit des Geräts auf dem Display gibt die Zeitspanne an, in der das Gerät aktiv sein soll, den Rest des Tages nimmt das Gerät keine Bilder auf.
<b>19. Datum/Uhrzeit</b>		Stellen Sie das Datum, die Uhrzeit und das Format ein. Wählen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Einstellung und bestätigen Sie mit der OK-Taste.

<b>20. Formatierung</b>		Formatiert den im Gerät eingelegten SD-Kartenspeicher neu - die Daten in der Cloud werden nicht gelöscht.
<b>21. Standardeinstellungen</b>		Dadurch werden alle in der Kamera vorgenommenen Einstellungen gelöscht, so dass das Gerät bei der nächsten Synchronisierung die Einstellungen aus der Cloud herunterlädt.
<b>22. Vollständige Version anzeigen</b>		Zeigt die aktuelle FW-Version an

## 6. Medien-Browser

Es ist möglich, das aufgezeichnete Material direkt auf dem Kameradisplay zu betrachten.

Wechseln Sie zur Ansicht in den TEST-Modus und drücken Sie auf dem Startbildschirm die rechte Pfeiltaste.

Steuerung mit Pfeiltasten:

- Nächstes Bild: Pfeil nach oben
- Vorheriges Bild: Pfeil nach unten

- Video abspielen: Pfeil nach links
- Video anhalten: Rechtspfeil
- Zurück zum Hauptmenü SHOT-Taste



## 7. Fotografieren direkt aus dem Menü

Die Kamera kann auch zum Aufnehmen von Fotos oder Videos verwendet werden, indem nur die Tasten betätigt werden. Schalten Sie die Kamera in den TEST-Modus.

Anschließend wird es gewartet:

- Mit dem Pfeil nach oben oder unten wechseln Sie zwischen dem Foto- und dem Videomodus.
- Drücken Sie die SHOT-Taste, um ein Bild aufzunehmen.

## **8. Fehlersuche**

### **8.1. Die Kamera nimmt keine Fotos/Videos auf, wenn sie sich bewegt**

1. Überprüfen Sie den PIR-Sensor, um festzustellen, ob er beschädigt oder blockiert ist, z. B. durch ein Blatt.
2. Testen Sie die Kamera an Orten, an denen es keine heißen Stellen gibt. Der PIR-Sensor erkennt Bewegungen anhand des Temperaturunterschieds. Wenn die Umgebung der Kamera überhitzt ist, wird der Sensor nicht aktiviert.
3. In einigen Fällen kann der Wasserstand dazu führen, dass der PIR-Sensor unbeabsichtigt ausgelöst wird; drehen Sie in diesem Fall die Kamera vom Wasser weg.
4. Stellen Sie die Kamera so ein, dass sie nicht direkt auf den Boden gerichtet ist.
5. Positionieren Sie die Kamera so, dass sie sich nicht bewegt und große, sich bewegende Objekte, wie z. B. ein großer Baum, nicht im Bild sind.
6. Nachts kann das Gerät Bewegungen außerhalb der Reichweite des IR-Nachtlichts erkennen, so dass kein sich bewegendes Objekt auf den Fotos zu sehen ist.
7. Bei Sonnenuntergang oder Sonnenaufgang kann die Aufnahme unbeabsichtigt starten - ändern Sie die Kameraposition.
8. Wenn sich das Tier/die Person vor der Kamera schnell bewegt, nimmt die Kamera sie möglicherweise nicht auf - bewegen Sie die Kamera weiter weg von den Objekten (z. B. weiter weg von dem Weg, auf dem sich die Tiere bewegen)

## **8.2. Die Kamera erstellt keine Aufzeichnungsdateien**

1. Vergewissern Sie sich, dass auf der eingelegten SD-Karte genügend freier Speicherplatz vorhanden ist. Wenn die Funktion zum Überschreiben alter Dateien deaktiviert ist, zeichnet das Gerät nicht mehr auf, wenn die SD-Karte voll ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Li-Ion-Akku genügend Energie für den Betrieb der Fotofalle hat.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Position ON und nicht OFF steht.
4. Bevor Sie die Karte zum ersten Mal benutzen, formatieren Sie die Karte auf Ihrem Computer im FAT32-Format

## **8.3. Das Nachtlicht hat keine ausreichende Reichweite**

1. Vergewissern Sie sich, dass der Akku des Geräts aufgeladen ist. Wenn die Akkukapazität niedriger ist, in der Regel unter 15 %, wird das Nachtlicht möglicherweise nicht aktiviert.
2. Für qualitativ hochwertige Nachtaufnahmen sollten Sie die Kamera in einer dunklen Umgebung ohne andere Lichtquellen aufstellen.
3. Versuchen Sie, die Kamera an Orten zu verwenden, an denen sie von anderen Objekten umgeben ist, die IR-Licht reflektieren können. Wenn Sie die Kamera in einem offenen Bereich aufstellen, wird das resultierende Foto nicht ausreichend beleuchtet sein. Es ist dasselbe, wie wenn man mit einer Taschenlampe in den Nachthimmel leuchtet, man wird auch nichts sehen, selbst wenn die Taschenlampe sehr stark ist.

## **8.4. Die Kamera sendet keine Bilder in die Cloud**

1. Vergewissern Sie sich, dass auf der eingelegten SIM-Karte die PIN-Abfrage deaktiviert ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass die SIM-Karte aktiviert ist und über genügend Daten verfügt, um Fotos und Livestreams zu übertragen!
3. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät über ein ausreichendes Signal verfügt - es gibt eine Signalstatusanzeige direkt auf dem Hauptbildschirm der Kamera - die Signalstärke stimmt möglicherweise nicht immer mit der Signalstärke auf Ihrem Mobiltelefon überein, es kann sein, dass sie nur die Signalstärke von GSM-Netzen in diesem Moment anzeigt!

## **9. Unterstützung und Garantie**

Lesen Sie zunächst die "FAQ" unter:

<https://eshop.evolveo.com/strongvision-SMART/> oder  
wenden Sie sich an den technischen Support von EVOLVEO

unter: **service@evolveo.com**

### **Die Garantie deckt NICHT ab:**

- die Verwendung des Geräts für andere Zwecke als die, für die es bestimmt ist
- Installation einer anderen als der auf dem Gerät installierten Firmware
- elektrische oder mechanische Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden
- Schäden durch natürliche Einflüsse wie Wasser, Feuer, statische Elektrizität, Überspannungen usw. 13
- Schäden, die durch Reparaturen verursacht wurden, die von einer nicht qualifizierten Person durchgeführt wurden

- unleserliche Seriennummer
- Die Batteriekapazität nimmt nach 6 Monaten Gebrauch ab  
(6 Monate Garantie auf die Batterielebensdauer)



## **Entsorgung**

Das Symbol des durchgestrichenen Behälters auf dem Produkt, in den Begleitpapieren oder auf der Verpackung erinnert Sie daran, dass in den EU-Ländern alle elektrischen und elektronischen Geräte, Batterien und Akkus am Ende ihrer Nutzungsdauer als Teil des sortierten Abfalls getrennt entsorgt werden müssen. Diese Produkte dürfen nicht im unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden.



## **KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Abacus Electric, s.r.o. erklärt hiermit, dass das Produkt EVOLVEO Strongvision PRO SMART den Anforderungen der Normen und Vorschriften entspricht, die für den Gerätetyp relevant sind.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter <ftp://ftp.evolveo.com/ce> zu finden.

Dovozce / Dovozca / Importer / Importőr  
Abacus Electric, s.r.o.  
Planá 2, 370 01, Tschechische Republik

Hersteller / Produzent / Hersteller / Gyártó  
Naxyta Limited

No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong  
Hergestellt in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Alle Rechte vorbehalten.

Das Aussehen und die technischen Daten des Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Tartalomjegyzék

1. A csomag tartalma.....	123
2. Első indítás.....	124
3. Műszaki specifikációk .....	131
4. A készülék leírása.....	135
5. Menü.....	140
6. Média böngésző .....	147
7. Felvétel közvetlenül a menüből.....	148
8. Hibaelhárítás.....	148
9. Támogatás és garancia .....	151

HU

## 1. A csomag tartalma

	Fényképcsapda 10x AA elemdobozzal
	Antenna
	Pánt a rögzítéshez
	Micro SD kártyaolvasó
	Utasítások

## 2. Első indítás

A készülék első indítása előtt távolítsa el a kamera lencséje és a PIR-érzékelő fölött helyezett védőfóliát. Ezek egyébként akadályozhatják a mozgásfelismerést vagy befolyásolhatják a képminőséget.

A készülékhez tartozik egy tok 10xAA 1,5V-os elemhez, ezeket az első indítás előtt be kell helyezni a készülékbe. Az eredeti 8 000 mAh Li-Ion akkumulátor SGV CAM-BAT3 a [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) címen vásárolható meg, amely jelentősen meghosszabbítja az üzemidőt, a Strongvision BAT3-at az első használat előtt megfelelően fel kell tölni. Az akkumulátor töltőcsatlakozóval és töltési állapotjelző LED-del rendelkezik.  
**Az akkumulátor akkor is töltethető, ha be van helyezve a készülékbe!**

**TIP:** A könnyebb kezelhetőség érdekében egy tartalék SGV CAM-BAT3 akkumulátor vásárolható, amely a beépített töltőcsatlakozóval előtöltődik, és a telepítés helyén cserélhető.

- 2.1.** Helyezzen be egy SD-kártyát a készülékbe, a kamera 256 GB-ig támogatja az SD-kártyákat, az SD-nyílás a készülék oldalán, a kezelőpanel mellett található.
- 2.2.** Helyezzen be egy MINI méretű SIM-kártyát a készülékbe, a SIM-nyílás a készülék oldalán, a kezelőpanel mellett található.

## **FIGYELEM:**

- A SIM-kártyát nem szabad PIN-kóddal védeni - az első használat előtt győződjön meg róla, hogy a SIM-kártya **nincs feloldva**.
- A SIM-kártyát aktiválni kell! Mielőtt először használná a SIM-kártyát, győződjön meg róla, **hogy** az üzemeltetője eljárásának megfelelően **aktiválták**.

**2.3. TEST üzemmód** - Kapcsolja be a fényképezőgépet a főkapcsoló középső "**TEST**" állásba kapcsolásával. TEST üzemmódban a készülék a főmenübe bootol, a MENÜ gomb megnyomásával válthat a karusszel főmenübe. A nyílbillentyűkkel navigáljon a menüben, és erősítse meg a kiválasztott beállításokat az "**OK**" gombbal.

**2.4. Nyelvi beállítások** - a készülék gyári beállítása angol - a kívánt nyelvre való váltáshoz tegye a következőket:  
Nyomja meg a "**MENU**" gombot, a felfelé vagy lefelé mutató nyíl segítségével görögessen a menüben a "**Nyelv**" menüpontig, és erősítse meg az "**OK**" gomb megnyomásával, a nyíl segítségével válassza ki a nyelvet, és erősítse meg az "**OK**" gombbal, majd nyomja meg ismét a "**MENU**" gombot a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

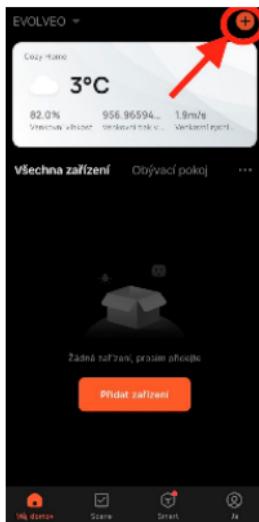
**2.5. Az alkalmazás letöltése** - A mobilalkalmazás közvetlenül letölthető az **Apple Store-ból** vagy a **Google play-ből** - Keresse az alkalmazást a **SMART Life** név beírásával. A letöltési linket közvetlenül a készüléken lehet létrehozni: **MENÜ → Hálózat** és válassza az **Alkalmazások iOS** vagy az **Alkalmazások Androidhoz** menüpontot, majd az egyik menü megerősítésével a képernyőn egy **QR-kód** jelenik meg, amely a mobiltelefonnal történő beolvasás után átirányítja Önt a megfelelő alkalmazásboltba.

Vagy szkennelje be a QR-kódot, és töltse le az alkalmazást:



## 2.6. Hozzáadás az alkalmazáshoz

1. Nyissa meg a Smartlife alkalmazást, ha nincs fiókja, kattintson a "Regisztráció" gombra, lépjen be a regisztrációs képernyőre, adja meg a regisztrált fiók telefonszámát vagy e-mail címét. Miután befejezte a regisztrációt, jelentkezzen be az alkalmazásba.



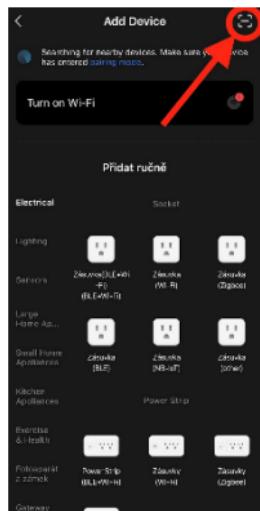
Eszköz hozzáadása

2. A kezdőlapon kattintson a jobb felső sarokban lévő "Add Device" vagy "+" gombra, majd válassza a "Outdoor Travel" lehetőséget.

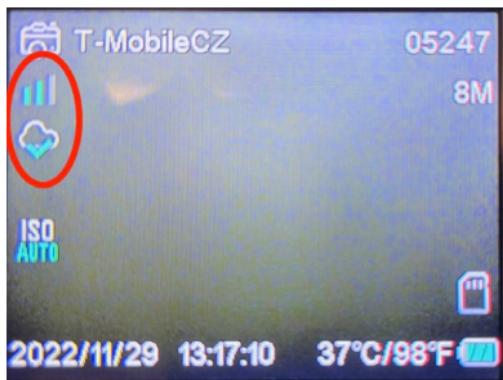
Keresse meg a "**4G kamera**" feliratú fotócsapda ikont.

Vagy válassza a QR-kód beolvasása lehetőséget a jobb felső sarokban, és közvetlenül a kódot szkennelve adja

hozzá.



3. Helyezze be az **aktivált SIM-kártyát** és az **SD-kártyát** a fényképezőgéphez. Várja meg, amíg a **felhőhöz** való sikeres kapcsolódást és az érvényes **4G jelet** jelző ikonok megjelennek a kijelzőn:



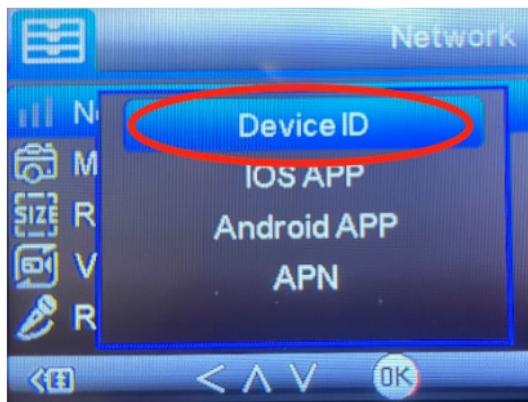
4. Most már beolvashatja a kódot, hogy hozzáadja a készüléket az alkalmazáshoz. A QR a **menüben** található:



Válassza a "Hálózat" lehetőséget



Válassza az "Eszköz azonosító" lehetőséget

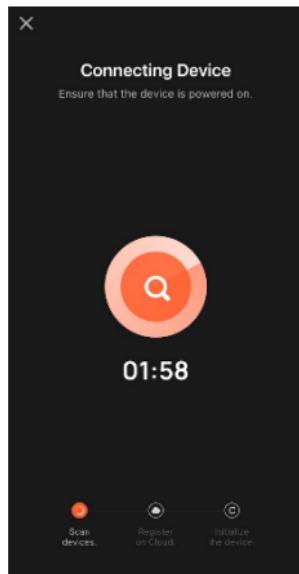


A képernyőn megjelenik egy QR-kód, amelyet az alkalmazásban beolvashat.

## 5. Hozzáadás az alkalmazáshoz

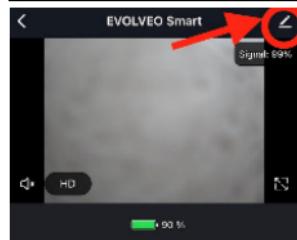
A kód beolvasása után a következő képernyő jelenik meg a kijelzőn, amely jelzi, hogy a kamera csatlakozik az alkalmazáshoz. A kamera újraindul a hozzáadás közben.

**Figyelem!** Ha e lépés során a készülék nem ad hozzá az alkalmazáshoz, vagy bármilyen hibaüzenet jelenik meg, **ELLENŐRZZE**, hogy a fényképcsapdába behelyezett SIM-kártyán aktív adatcsomag van-e. Ellenőrizze a jel minőségét és azt, hogy a SIM-kártyán a PIN-kérés ki van-e kapcsolva!



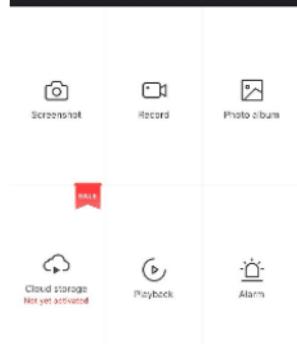
A sikeres hozzáadás után az eszköz megjelenik az előnézetben, ahol megadhatja a **nevét**.

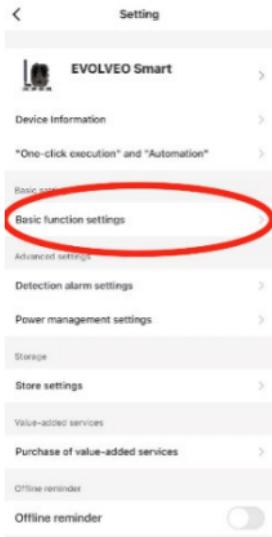
Kattintson a **Kész** gombra a hozzáadás befejezéséhez.



## 6. Kijelző és beállítások

Ha rákattint az eszközre, megjelenik a főpanel, amelynek tetején a kamera elő nézete látható. Az alján gyors pillanatképek vagy videók készítésére van lehetőség. Az egyes fényképek előnézete riasztások közben. A jobb felső sarokban talál egy gombot, amellyel a készülék beállításai menüt hívhatja elő.





A kamera paramétereinek beállításához kattintson az Alapbeállítások menüpontra, ahol beállíthatja a kamera alapvető funkciót, a kamera megosztását stb.

Az alapbeállítások közvetlenül a fényképezőgép kezelőfelületén is elvégezhetők, a MENÜ elemek tulajdonságai megegyeznek. Az egyes elemek funkcióinak magyarázatát lásd az 5. szakaszban. Menü

### 3. Műszaki specifikációk

#### 3.1 Általános

Megjelenítés	Színes TFT 2.4"
Mozgásérzékelő	PIR - állítható érzékenység (3 szint)
Mozgásérzékelő érzékelési szög	120°
Éjszakai fény	940 nm-es IR LED, 58 LED az előlő tükröződésmentes burkolat alatt
IR LED tartomány	20 m *
Méretek	V x Š x H. 187**x118x87mm
Üzemi hőmérséklet	-10 °C és +50 °C között
Tárolási hőmérséklet	-15 °C és +60 °C között
Lefedettség	IP65
Biztonság	4 számjegyű választható jelszó
Üzemi hőmérséklet	-10°C - +55°C

\*Ha a kamera előtti területen nincsenek más tárgyak, amelyekről az infravörös fény visszaverődhet, az éjszakai képek sötétek lesznek. Ideális esetben a kamera előtti területnek tartalmaznia kell olyan tárgyat, amelyekről az infravörös fény visszaverődik, például sziklákat, bokrokat, fatörzseket stb. Az ideális távolság a kamerától 8-12 m között van.

\*\* 90°-ra hajlított antennával együtt, magasság egyenesre állított antennával együtt 347 mm

### 3.2 Fényképek

Érzékelő	8Mpix színes CMOS (éjszakai fotó fekete-fehér)
Objektív	F=3.1; FOV=67 °
Fénykép felbontása	30/24/20/16/12MP
Expozíció (ISO)	Auto/100/200/400
Timelapse mód (időzített felvétel)	5 perc/30 perc 1/2/3/6/12/24h
Több képkockás üzemmód (Burst)	1/3/6 vagy 9 képkocka
Információ a fotóról	Idő és dátum, hőmérséklet (°C, °F), holdfázis, választható név
Felvételi módok	Fényképezés, Fényképezés és videó, Timelapse
Fájlformátum	.JPEG
Aktiválási sebesség	0,5 s *
Késleltetési időköz	Az az időtartam, ameddig a készülék inaktív az utolsó mozgásalapú indítás után. Azonnali, 10 s, 1/3/5/10/15 vagy 30 perc

\*A PIR-érzékelő a felszíni hőmérséklet változásai alapján érzékel a mozgást. Ez az ábra ideális környezetben van, amikor a kamera előtt lévő tárgynak elegendő felületi hőmérsékletkülönbséggel rendelkezik, és merőlegesen keresztezi a letapogatott területet (oldalról oldalra halad) Ha a tárgy frontálisan közelíti meg a kamerát, a mozgás felismerése hosszabb időt vesz igénybe.

### 3.3 Videó

Videó felbontás	VGA, 720 p, 1080 p, 2K, 4K 30fps
Rekordhosszúság	5/10/30/60 vagy 90 másodperc
Fájlformátum	MP4/H.264
Liveview (Liveview)	<180kBps **

\*\*A funkció gyakori használata befolyásolhatja a fogyasztott adatmennyiséget!

### 3.4 Tápegység

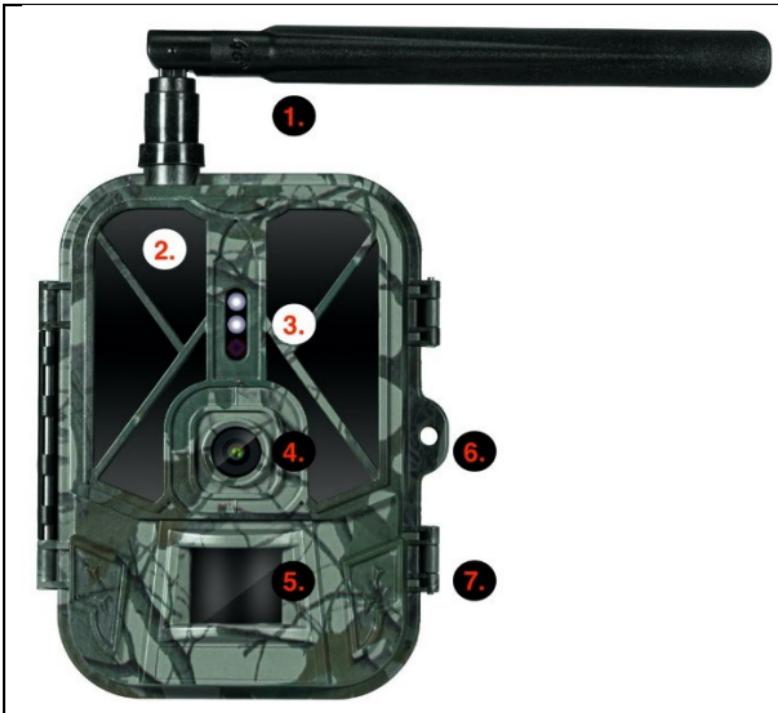
Beépített akkumulátor	10 000mAh Li-Ion az SGV CAM-PRO és SGV CAM-WiFi modellekhez Az akkumulátor külön töltőcsatlakozóval van felszerelve.
Energiaforrás	DC 12V 1,5 A - nem tölti a beépített akkumulátort!
Csatlakozó külső tápegységhez	DC csatlakozó 3,5x1,3 mm
Külső akkumulátorok	A külső tápcsatlakozóhoz egy kábel segítségével 12 V-os akkumulátor

	csatlakoztatható: SGV-CAM-PWRC
--	--------------------------------

### 3.5 Csatlakoztathatóság

Támogatott mobilhálózati frekvenciák:	FDD-LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD-LTE: B38/B40/B41 WCDMA: B1/B5/B8 GSM:900/1800
Memóriakártya	SD 256 GB-ig
SIM-kártya	Mini SIM-kártya - PIN-kód kikapcsolva
LTE antenna	Csavarozható tömítéssel a 4G hálózatokhoz, külső antennával helyettesíthető hosszabbító kábellel: SGV-CAM-EXTA
Belső memória	A készülék nem rendelkezik belső memoriával
USB	Mini-USB-kábellel (nem tartozék) csatlakoztatható számítógéphez.

#### 4. A készülék leírása



1.	Antenna (mindig gumisapkát kell használni)
2.	IR megvilágító
3.	Jelző LED, környezeti fényérzékelő
4.	Kamera objektív
5.	PIR érzékelő (mozgásérzékelő)
6.	A zárás helye
7.	Reteszek



1.	Antennacsatlakozó (Kültéri használat esetén az antennát mindenkor csatlakoztatni kell)
2.	2,4" színes LCD kijelző
3.	Vezérlőgombok
4.	Főállás kapcsoló: OFF – TEST -- ON
5.	10 000mAh Li-Ion akkumulátor
6.	Tápcsatlakozó kábel - nem szabad elszakadni. Sérülés esetén vegye ki az akkumulátort, és küldje el a készüléket egy hivatalos szervizközpontba.



1.	SD-kártya foglalat (max. 256 GB)
2.	Mini USB csatlakozó PC csatlakozáshoz (Mass Storage)
3.	SIM-kártya foglalat (Mini SIM formátum)



1.	Csatlakozó DC 12V/1,5A tápegységhez <b>(Feltölti a behelyezett akkumulátort!)</b>
2.	Állvány menet ¼"



1.	Rögzítés kötélzárhoz (SGV CAM-LOCK) max. átmérő 12 mm
2.	Rögzítés az övhöz

## 5. Menü

<b>1. Hálózat</b>	Eszköz azonosítója	QR-kódot/IMEI-t generál az eszköz alkalmazáshoz való hozzáadásához.
	iOS-alkalmazások	QR-kódot generál az alkalmazás letöltéséhez az Apple-eszközökre
	Android alkalmazások	QR-kódot generál az alkalmazás letöltéséhez a Google-eszközökre
	Frissítések ellenőrzése	Ellenőrzi, hogy új FW verzió vagy új APN lista elérhető-e a kiszolgálón.
<b>2. Mód</b>	Kamera	Ebben az üzemmódban a fényképezőgép csak a következő képeket készíti el
	Videó	Ebben az üzemmódban a kamera csak videót rögzít.
	Kamera és videó	A kamera képeket és videót is rögzít.

	Time-lapse képek	Ebben az üzemmódban a fényképezőgép a kiválasztott időintervallumnak megfelelően készít képeket.
<b>3. Felbontás</b>		Felbontás beállítása a videófelvételhez: 4K, 2K, 1080p, 720p vagy VGA.
<b>4. Videó hossza</b>		A videofelvétel hosszának beállítása: 5s, 10s, 30s, 60s vagy 90s
<b>5. Hangfelvétel</b>		Ha a bekapcsolva lehetőséget választja, akkor a videó rögzítésekor hangot rögzít.
<b>6. Képméret</b>		Változtatja a felbontást, amellyel az összes kép készül, választhat 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 MPX fotók között, minél nagyobb a felbontás, annál nagyobb lesz a fájl

		mentése és átvitele a felhőbe!
<b>7. Intervallum</b>		Az intervallum egy időérték, amely az érzékelte mozgás utáni inaktivitás idejét jelzi. Ha a kamerát a PIR-érzékelő aktiválja, a kamera végrehajtja a kívánt műveletet, és a mozgás megszűnése után egy meghatározott ideig vár, mielőtt újabb képet készít. Értékek: 1s, 10s, 1min, 3min, 5min, 10min, 15min vagy 30min.
<b>8. Időzítési intervallum</b>		A rögzítési időköz beállítása Time Lapse módban. A képek a kiválasztott időintervallumban készülnek. A következő értékek állíthatók be: 5

		perc, 30 perc, 1 óra, 2 óra, 3 óra, 6 óra, 12 óra vagy 24 óra.
<b>9. Sorozat</b>		A Fotó, a Fotó&Videó és az Időzített felvétel módban beállíthatja, hogy hány képet készítsen a kamera aktiválásakor. Beállítható: 1,3,6 vagy 9 kép
<b>10. ISO</b>		ISO érzékenység, egyszerűen fogalmazva, minél sötétebb a környezet, annál magasabb az érték. Ha nem biztos a beállításban, hagyja automatikus üzemmódban. Beállítható: Automatikus, ISO 100, ISO 200, ISO

		400, ISO 800 és ISO 1600
<b>11. Újraírása</b>		Zap. - Ha az SD-kártya megtelt, a legrégebbi fájlok felülíródnak. OFF - Ha az SD-kártya megtelt, nem tárol több képet.
<b>12. PIR érzékenység</b>		PIR-érzékenység beállítása. Ha távoli tárgyak nem kívánt aktiválódása történik, az érzékelő érzékenysége csökkenthető. Beállítható: Alacsony, Közepes, Magas vagy Ki
<b>13. Nyelv</b>		A menü nyelvének beállítására szolgál.
<b>14. Frekvencia</b>		Mesterséges fény frekvencia szűrő. Ha a kép villódzik a videózás közben, a beállítások

		módosításával megpróbálhatja minimalizálni ezt a hatást. Opciók 50 vagy 60 Hz
<b>15. Átviteli frekvencia</b>		A rögzített felvételek átvitelének beállítása a kameráról a felhőbe. 1x,2x,6x,12x naponta vagy minden egyes felvételkor. Minél kevesebb adás, annál hosszabb az üzemiidő.
<b>16. Kamera azonosító</b>		A név, amely a rögzített képeken a bélyegzőben jelenik meg.
<b>17. Jelszó/PIN</b>		Kamera biztonsága PIN-kóddal, a funkció bekapcsolásakor új PIN-kódot kell megadnia, amelyet a készülék minden indításkor bekér.

<b>18. Időzítő</b>		A kijelzőn megjelenő készülék üzemideje meghatározza azt az időintervallumot, amikor a készüléknek aktívnak kell lennie, a nap többi részében a készülék nem készít képeket.
<b>19. Dátum/idő</b>		Állítsa be a dátumot, az időt és a formátumot. Mozgassa a nyílbillentyűket a kiválasztáshoz és a beállításhoz, majd erősítse meg az OK gomb megnyomásával.
<b>20. Formázás</b>		Átformálja a készülékbe behelyezett SD-kártya memóriáját - a Cloudon lévő adatok nem törölődnek.

<b>21. Alapértelmezett beállítások</b>		Törli a kamerában elvégzett összes beállítást, így a készülék a következő szinkronizáláskor a felhőből tölti le a beállításokat.
<b>22. Teljes verzió megtekintése</b>		Megjeleníti az aktuális FW verziót

## 6. Média böngésző

A rögzített felvételeket közvetlenül a kamera kijelzőjén lehet megtekinteni.

A megtekintéshez váltson TESZT üzemmódba, nyomja meg a jobb oldali nyíl gombot a kezdőképernyőn.

Irányítás a nyílbillentyűkkel:

- Következő kép: felfelé nyíl
- Előző kép: lefelé nyíl
- Videó lejátszása: bal nyíl
- Videó megállítása: jobbra nyíl
- Vissza a főmenübe SHOT gomb



## 7. Felvétel közvetlenül a menüből

A fényképezőgép csak a gombok használatával is használható fényképek készítésére vagy videofelvételek rögzítésére. Kapcsolja a fényképezőgépet TEST üzemmódba. Ezt követően szervizelésre kerül:

- A felfelé vagy lefelé mutató nyíllal váltathat a Fotó vagy Videó mód között.
- Nyomja meg a SHOT gombot a fénykép készítéséhez

## 8. Hibaelhárítás

### 8.1. A kamera mozgás közben nem rögzít fényképeket/videókat

1. Ellenőrizze, hogy a PIR-érzékelő nem sérült-e meg vagy nem blokkolja-e például egy falevél.
2. Tesztelje a kamerát olyan helyeken, ahol nincsenek forró pontok. A PIR-érzékelő a hőmérséklet-különbség alapján

érzékeli a mozgást, ha a kamera környezete túlmelegszik, az érzékelő nem aktiválódik.

3. Bizonyos esetekben a vízsint miatt a PIR-érzékelő akaratlanul is aktiválódhat, ebben az esetben fordítsa el a kamerát a vízsinttől.
4. Állítsa be a kamerát úgy, hogy az ne közvetlenül a földre nézzen.
5. Helyezze el a kamerát úgy, hogy az ne mozogjon, és nagy mozgó tárgyak, például egy nagy fa, ne legyenek a képben.
6. Éjszaka a készülék képes érzékelni az IR éjszakai fény hatótávolságán kívüli mozgást, így a fényképeken nem jelenik meg mozgó tárgy.
7. A naplemente vagy napfelkelte miatt a felvétel véletlenül elindulhat - változtassa meg a kamera helyzetét.
8. Ha a kamera előtt lévő állat/személy gyorsan mozog, előfordulhat, hogy a kamera nem rögzíti őket - vigye a kamerát távolabb a tárgyaktól (pl. távolabb attól az úttól, ahol az állatok mozognak).

## **8.2. A kamera nem hoz létre felvételi fájlokat**

1. Győződjön meg róla, hogy a behelyezett SD-kártyán elegendő szabad hely van. Ha a régi fájlok felülírása funkció ki van kapcsolva, a készülék nem rögzít többé, miután az SD-kártya megtelt.
2. Ellenőrizze, hogy a Li-ion akkumulátor elegendő energiával rendelkezik-e a fotócsapda működtetéséhez.
3. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló ON és nem OFF állásban van.
4. A kártya első használata előtt formázza a kártyát a számítógépen FAT32 formátumúra.

### **8.3. Az éjszakai fény nem rendelkezik elegendő hatótávolsággal**

1. Győződjön meg róla, hogy a készülék akkumulátora fel van töltve, ha az akkumulátor kapacitása alacsonyabb, jellemzően 15% alatt van, az éjszakai fény nem aktiválódhat.
2. Jó minőségű éjszakai felvételek készítéséhez helyezze a fényképezőgépet sötét, más fényforrásoktól mentes környezetbe.
3. Próbálja meg olyan helyen használni a kamerát, ahol más, az infravörös fényt visszaverő tárgyak veszik körül. Ha a fényképezőgépet nyílt területen helyezi el, a kapott fénykép nem lesz megfelelően megvilágítva. Ez ugyanaz, mintha zseblámpával világítanánk az éjszakai égboltra, akkor sem látunk semmit, még akkor sem, ha a zseblámpa nagyon erős.

### **8.4. A kamera nem küld képeket a felhőbe.**

1. Győződjön meg róla, hogy a behelyezett SIM-kártyán a PIN-kérés deaktiválva van.
2. Győződjön meg róla, hogy a SIM-kártya aktiválva van, és elegendő adat áll rendelkezésre a fényképek átviteléhez és a livestreameléshez!
3. Győződjön meg róla, hogy a készüléknek elegendő jelereje van - közvetlenül a kamera főképernyőjén található egy jelállapotjelző - a jelerősség nem mindenkorábban megfelelő, előfordulhat, hogy csak a GSM-hálózatok jelerőssége mutatja az adott pillanatban!

## **9. Támogatás és garancia**

Először is olvassa el a "GYIK"-et a következő címen:

<https://eshop.evolveo.com/strongvision-SMART/>, vagy lépjen kapcsolatba az EVOLVEO műszaki ügyfélszolgálatával a következő címen: **service@evolveo.com**.

### **A garancia NEM vonatkozik:**

- a berendezésnek a rendeltetésétől eltérő célokra történő használata,
- a készülékre telepített firmware-től eltérő firmware telepítése
- nem rendeltetésszerű használatból eredő elektromos vagy mechanikai sérülések
- természeti elemek, például víz, tűz, statikus elektromosság, túlfeszültség stb. által okozott károk 13
- a szakképzetlen személy által végzett javítások által okozott károkat
- olvashatatlan sorozatszám
- az akkumulátor kapacitása 6 hónapos használat után csökken (6 hónapos élettartam garancia)



### **Eltávolítás**

A terméken, a kísérő dokumentációban vagy a csomagoláson található áthúzott tárolóedény szimbólum arra emlékeztet, hogy az EU országaiban minden elektromos és elektronikus berendezést, elemet és akkumulátort élettartamuk végén külön kell ártalmatlanítani, a szelektív hulladék részeként. Ne dobja ezeket a termékeket a nem szelektált kommunális hulladékba.



## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. kijelenti, hogy az EVOLVEO Strongvision PRO SMART termék megfelel a készüléktípusra vonatkozó szabványok és előírások követelményeinek.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a <ftp://ftp.evolveo.com/ce> oldalon található.

Dovozce / Dovozca / Importer / Importőr  
Abacus Electric, s.r.o.  
Planá 2, 370 01, Csehország

Gyártó / Gyártó / Gyártó / Gyártó Gyártó  
Naxya Limited  
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong  
Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.  
[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)  
[www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Minden jog fenntartva.  
A termék megjelenése és műszaki jellemzői előzetes értesítés nélkül változhatnak.

## **Indice dei contenuti**

1. Contenuto della confezione .....	154
2. Primo lancio .....	155
3. Specifiche tecniche .....	162
4. Descrizione del dispositivo .....	166
5. Menu.....	171
6. Browser multimediale .....	178
7. Riprese direttamente dal menu.....	179
8. Risoluzione dei problemi .....	179
9. Assistenza e garanzia .....	181

**IT**

## 1. Contenuto della confezione

	Trappola fotografica con scatola di batterie 10x AA
	Antenna
	Cinghia di fissaggio
	Lettore di schede micro SD
 	Istruzioni

## 2. Primo lancio

Prima di avviare il dispositivo per la prima volta, rimuovere la pellicola protettiva posta sull'obiettivo della telecamera e sul sensore PIR. Questi potrebbero altrimenti ostacolare il riconoscimento del movimento o compromettere la qualità dell'immagine.

Il dispositivo viene fornito con una custodia per 10 batterie AAA da 1,5 V, che devono essere inserite nel dispositivo prima della prima accensione. È possibile acquistare la batteria originale agli ioni di litio da 8.000 mAh SGV CAM-BAT3 sul sito [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com), che prolungherà in modo significativo il tempo di funzionamento, Strongvision BAT3 deve essere caricata correttamente prima del primo utilizzo. La batteria è dotata di un connettore di ricarica e di un LED di stato di carica. **La batteria può essere caricata anche se è inserita nel dispositivo!**

**CONSIGLIO:** Per facilitare il funzionamento, è possibile acquistare una batteria SGV CAM-BAT3 di riserva, che può essere precaricata tramite il connettore di ricarica integrato e sostituita al momento dell'installazione.

- 2.1.** Inserire una scheda SD nel dispositivo; la fotocamera supporta schede SD fino a 256 GB; lo slot SD si trova sul lato del dispositivo, accanto al pannello di controllo.
- 2.2.** Inserire una scheda SIM formato MINI nel dispositivo; lo slot SIM si trova sul lato del dispositivo, accanto al pannello di controllo.

## **ATTENZIONE:**

- La SIM non deve essere protetta da un codice PIN: assicuratevi che la SIM sia **sbloccata** prima di utilizzarla per la prima volta.
- La carta SIM deve essere attivata! Prima di utilizzare la carta SIM per la prima volta, assicuratevi che **sia stata attivata** secondo la procedura del vostro operatore.

**2.3. Modalità TEST** - Accendere la fotocamera portando l'interruttore principale sulla posizione centrale "**TEST**". In modalità TEST, il dispositivo si avvia nel menu principale; premere il pulsante MENU per passare al menu principale del carosello. Utilizzare i tasti freccia per navigare nel menu e confermare le impostazioni selezionate con il tasto "**OK**".

**2.4. Impostazioni della lingua** - il dispositivo è impostato in fabbrica sull'inglese; per cambiare la lingua preferita, procedere come segue: Premere il pulsante "**MENU**", utilizzare la freccia verso l'alto o verso il basso per scorrere il menu fino a "**Lingua**" e confermare premendo il pulsante "**OK**", utilizzare la freccia per selezionare la lingua desiderata e confermare con il pulsante "**OK**", premere nuovamente il pulsante "**MENU**" per tornare alla schermata iniziale.

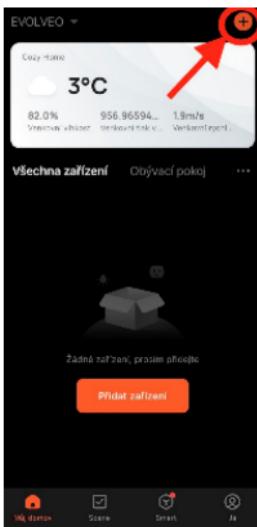
**2.5. Scaricare l'App** - L'App mobile può essere scaricata direttamente dall'**Apple Store** o da **Google play** - Cercare l'App inserendo il nome **SMART Life**. Il link per il download può essere generato direttamente sul dispositivo: **MENU → Rete** e selezionare **App iOS** o **App per Android** e confermare uno dei menu Confermando, sullo schermo verrà generato un codice **QR** che, una volta scansionato sul cellulare, reindirizzerà al relativo app store.

Oppure scansionate il codice QR e scaricate l'applicazione:



## 2.6. Aggiunta all'applicazione

1. Aprire l'App Smartlife, se non si dispone di un account, fare clic su "Iscriviti", accedere alla schermata di registrazione, inserire il numero di telefono o l'e-mail dell'account registrato. Una volta completata la registrazione, accedere all'applicazione.



Aggiungere un dispositivo

2. Nella pagina iniziale, fare clic su

"Aggiungi dispositivo" o "+" in alto a destra, selezionare "Viaggi all'aperto".

Trovare l'icona della trappola fotografica con l'etichetta  
**"Fotocamera 4G"**.

Oppure selezionare la scansione del codice QR nell'angolo in alto a destra e scansionare direttamente il codice per aggiungerlo.



3. Inserire la **scheda SIM** e la scheda **SD attivate** nella fotocamera. Attendere che sul display appaiano le icone di avvenuta connessione al **Cloud** e di segnale **4G** valido:



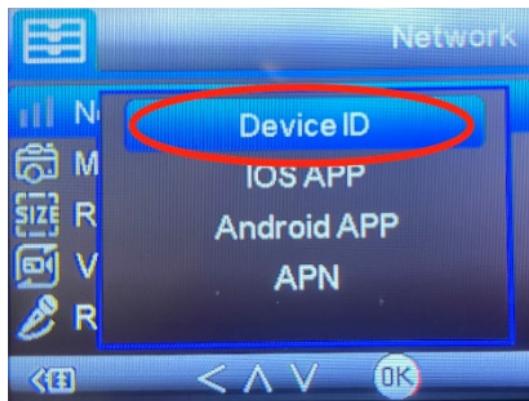
4. Ora è possibile scansionare il codice per aggiungere il dispositivo all'app. Il QR si trova nel **menu**:



Selezionare "Rete".



Selezionare "ID dispositivo".

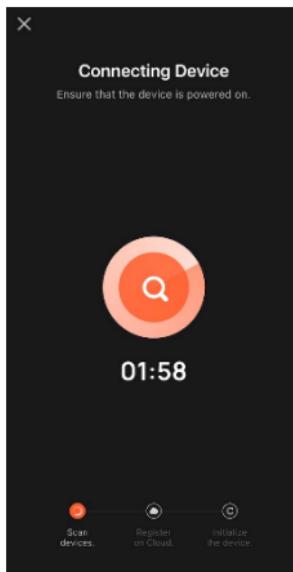


Sullo schermo apparirà un codice QR da scansionare nell'app.

##### 5. Aggiunta all'applicazione

Dopo la scansione del codice, sul display appare la seguente schermata per indicare che la telecamera è collegata all'applicazione. La fotocamera si riavvia durante l'aggiunta.

**Attenzione!** Se durante questa fase il dispositivo non si aggiunge all'applicazione o viene visualizzato un messaggio di errore, **verificare** che la SIM inserita nella fototrappola abbia un pacchetto dati attivo. Controllare la qualità del segnale e se la SIM ha la richiesta del PIN disattivata!

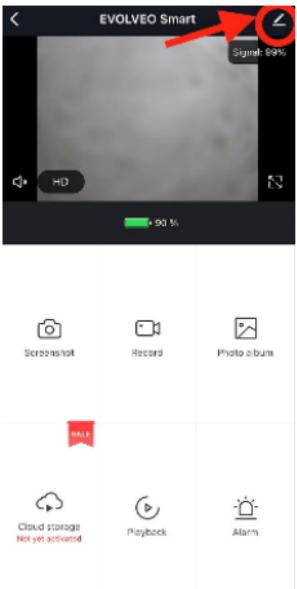


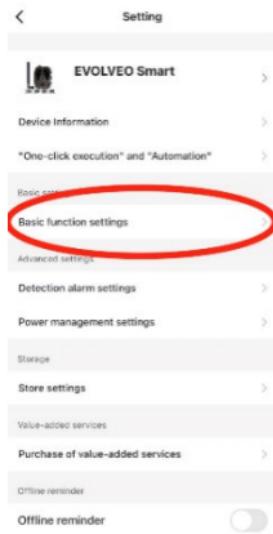
Una volta aggiunto con successo, il dispositivo viene visualizzato nell'anteprima, dove è possibile impostarne il **nome**.

Fare clic su **Fine** per completare l'aggiunta .



**6. Display e impostazioni**  
Quando si fa clic sul dispositivo, viene visualizzato il pannello principale, con una vista dal vivo della telecamera nella parte superiore. In basso si trovano le opzioni per le istantanee o i video. Anteprima delle singole foto durante gli allarmi. In alto a destra si trova un pulsante per richiamare il menu delle impostazioni del dispositivo.





Per impostare i parametri della fotocamera, fare clic sul menu Impostazioni di base, dove è possibile impostare le funzioni di base della fotocamera, la condivisione della fotocamera, ecc. Le impostazioni di base possono essere effettuate anche direttamente nell'interfaccia della fotocamera, le voci del MENU hanno proprietà identiche. Per una spiegazione delle funzioni di ciascuna voce, vedere la Sezione 5. Menu

### 3. Specifiche tecniche

#### 3.1 Generalità

Display	TFT a colori da 2,4"
Sensore di movimento	PIR - sensibilità regolabile (3 livelli)
Angolo di rilevamento del sensore di movimento	120°
Luce notturna	LED IR 940nm, 58 LED sotto la copertura frontale antiriflesso
Dosvit IR LED	20 m *
Dimensioni	H x L x P. 187**x118x87mm

Temperatura di esercizio	Da -10 °C a +50 °C
Temperatura di stoccaggio	Da -15 °C a +60 °C
Copertura	IP65
Sicurezza	Password opzionale a 4 cifre
Temperatura di esercizio	-10°C - +55°C

\*Se nell'area antistante la telecamera non vi sono altri oggetti da cui la luce IR possa riflettersi, le immagini notturne saranno scure. Idealmente, l'area di fronte alla telecamera dovrebbe contenere oggetti da cui la luce IR si riflette, come rocce, cespugli, tronchi, ecc. Il raggio d'azione ideale è compreso tra 8 e 12 metri dalla telecamera.

\*\* Inclusa antenna montata piegata a 90°, altezza inclusa antenna raddrizzata 347 mm

### 3.2 Fotografie

Sensore	CMOS a colori da 8 Mpix (foto notturna in bianco e nero)
Lente	F=3,1; FOV=67°
Risoluzione delle foto	30/24/20/16/12MP
Esposizione (ISO)	Auto/100/200/400
Modalità Timelapse (Timelapse)	5 min/30 min 1/2/3/6/12/24h
Modalità multi-frame (Burst)	1/3/6 o 9 fotogrammi
Informazioni sulla foto	Ora e data, temperatura (°C, °F), fase lunare, nome opzionale
Modalità di registrazione	Fotografia, Fotografia e video, Timelapse

Formato del file	.JPEG
Velocità di attivazione	0,5 s *
Intervallo di ritardo	Il tempo di inattività del dispositivo dopo l'ultimo avvio basato sul movimento. Immediato, 10 s, 1/3/5/10/15 o 30 min.

\*Il sensore PIR rileva il movimento in base alle variazioni di temperatura della superficie. Questa figura si riferisce a un ambiente ideale, quando l'oggetto di fronte alla telecamera ha una sufficiente differenza di temperatura superficiale e attraversa perpendicolarmente l'area scansionata (passa da un lato all'altro).

### 3.3 Video

Risoluzione video	VGA, 720p, 1080p, 2K, 4K 30fps
Lunghezza del record	5/10/30/60 o 90 secondi
Formato del file	MP4/H.264
Liveview (Vista dal vivo)	<180kBps **

\*\*L'uso frequente di questa funzione può influire sulla quantità di dati consumati!

### 3.4 Alimentazione

Batteria integrata	10 000mAh Li-Ion per SGV CAM-PRO e SGV CAM-WiFi La batteria è dotata di un connettore di carica separato
Fonte di alimentazione	DC 12V 1,5 A - non carica la batteria integrata!

Connettore per alimentazione esterna	DC Jack 3,5x1,3 mm
Batterie esterne	Una batteria da 12 V può essere collegata al connettore di alimentazione esterno tramite un cavo: SGV-CAM-PWRC

### 3.5 Connattività

Frequenze di rete mobile supportate:	FDD-LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD-LTE: B38/B40/B41 WCDMA: B1/B5/B8 GSM:900/1800
Scheda di memoria	SD fino a 256 GB
Scheda SIM	Mini SIM card - requisito PIN disattivato
Antenna LTE	Avvitabile con guarnizione per reti 4G, può essere sostituita da un'antenna esterna con cavo di prolunga: SGV-CAM-EXTA
Memoria interna	Il dispositivo non dispone di memoria interna
USB	Può essere collegato a un PC tramite un cavo mini-USB (non incluso).

#### 4. Descrizione del dispositivo



1.	Antenna (è necessario utilizzare sempre un cappuccio di gomma)
2.	Illuminatore IR
3.	LED di indicazione, sensore di luce ambientale
4.	Obiettivo della fotocamera
5.	Sensore PIR (sensore di movimento)
6.	Posto per il bloccaggio
7.	Chiusure



1.	Connettore dell'antenna (per l'uso all'aperto, l'antenna deve essere sempre collegata)
2.	Display LCD a colori da 2,4 pollici
3.	Pulsanti di controllo
4.	Interruttore di posizione principale: OFF - TEST -- ON
5.	Batteria agli ioni di litio da 10.000 mAh
6.	Cavo di collegamento dell'alimentazione - non deve essere rotto. In caso di danni, rimuovere la batteria e inviare il dispositivo a un centro di assistenza autorizzato.



1.	Slot per scheda SD (dimensione massima 256 GB)
2.	Connettore mini USB per il collegamento al PC (Mass Storage)
3.	Slot per scheda SIM (formato Mini SIM)



1.	Connettore per l'alimentazione a 12 V CC/ 1,5 A <b>(Carica la batteria inserita!)</b>
2.	Filettatura per treppiede ¼"



1.	Attacco per blocco corda (SGV CAM-LOCK) diametro massimo 12 mm
2.	Fissaggio per cintura

## 5. Menu

<b>1. Rete</b>	ID dispositivo	Genera un codice QR/IMEI per aggiungere il dispositivo all'app.
	Applicazioni iOS	Genera un codice QR per scaricare l'applicazione per i dispositivi Apple.
	Applicazioni Android	Genera un codice QR per scaricare l'applicazione per i dispositivi Google.
	Controlla gli aggiornamenti	Controlla se sul server è disponibile una nuova versione FW o un nuovo elenco APN.
<b>2. Modalità</b>	Macchina fotografica	In questa modalità, la fotocamera riprenderà solo le immagini
	Video	In questa modalità, la fotocamera registrerà solo i video

	Fotocamera e video	La fotocamera cattura sia immagini che video.
	Immagini in time-lapse	In questa modalità, la fotocamera riprende le immagini in base all'intervallo di tempo selezionato.
<b>3. Risoluzione</b>		Impostazione della risoluzione per la registrazione video: 4K, 2K, 1080p, 720p o VGA.
<b>4. Lunghezza del video</b>		Impostare la durata della registrazione video: 5, 10, 30, 60 o 90 anni
<b>5. Registrazione del suono</b>		Se si seleziona on, il suono viene registrato durante la registrazione del video.
<b>6. Dimensione dell'immagine</b>		Si può scegliere tra 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 MPX; più alta è la

		risoluzione, più grande sarà il file salvato e trasferito sul cloud!
<b>7. Interval</b>		L'intervallo è un valore temporale che indica il tempo di inattività dopo un movimento rilevato. Se la telecamera viene attivata da un sensore PIR, esegue l'azione desiderata e attende un tempo specifico dopo la fine del movimento prima di scattare una nuova foto. Valori: 1s, 10s, 1min, 3min, 5min, 10min, 15min nebo 30min.
<b>8. Intervallo di tempo</b>		Impostazione dell'intervallo di acquisizione in modalità Time Lapse. Le immagini verranno scattate

		<p>all'intervallo di tempo selezionato. È possibile impostare i seguenti valori: 5 minuti, 30 minuti, 1 ora, 2 ore, 3 ore, 6 ore, 12 ore o 24 ore.</p>
<b>9. Sequenza</b>		<p>Nelle modalità Foto, Foto&amp;Video e Time-lapse, si imposta il numero di immagini da scattare quando la fotocamera viene attivata. Può essere impostato: 1, 3, 6 o 9 immagini</p>
<b>10. ISO</b>		<p>La sensibilità ISO, in parole poche, è tanto più alta quanto più scuro è l'ambiente. Se non si è sicuri dell'impostazione, lasciare la modalità automatica. Può essere impostato:</p>

		Auto, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800 e ISO 1600
<b>11. Riscrivere</b>		Zap. - Quando la scheda SD è piena, i file più vecchi vengono sovrascritti. OFF - Quando la scheda SD è piena, non vengono memorizzate altre immagini.
<b>12. Sensibilità PIR</b>		Impostazione della sensibilità del sensore PIR. In caso di attivazione indesiderata da parte di oggetti lontani, è possibile ridurre la sensibilità del sensore. Può essere impostato: Basso, medio, alto o spento
<b>13. Jazyk</b>		Serve per impostare la lingua del menu.
<b>14. Frequenza</b>		Filtro di frequenza della luce

		artificiale. Se l'immagine sfarfalla durante il video, è possibile modificare le impostazioni per cercare di ridurre al minimo questo effetto. Opzioni 50 o 60 Hz
<b>15. Frequenza di trasmissione</b>		Impostazione del trasferimento dei filmati registrati dalla telecamera al Cloud. 1x,2x,6x,12x al giorno o ad ogni iniezione. Minore è il numero di trasmissioni, maggiore è il tempo di funzionamento.
<b>16. ID telecamera</b>		Il nome che appare nel timbro sulle immagini acquisite.
<b>17. Password/PIN</b>		Sicurezza della telecamera con PIN, quando si attiva la funzione,

		si inserisce un nuovo PIN, che il dispositivo richiede a ogni avvio.
<b>18. Timer</b>		L'ora di funzionamento del dispositivo sul display stabilisce l'intervallo di tempo in cui il dispositivo deve essere attivo, mentre per il resto della giornata il dispositivo non scatta foto.
<b>19. Data/Ora</b>		Impostare la data, l'ora e il formato. Muovere i tasti freccia per selezionare e impostare, confermare premendo il tasto OK.
<b>20. Formattazione</b>		Riformatta la memoria della scheda SD inserita nel dispositivo - i dati sul Cloud non

		vengono cancellati.
<b>21. Impostazioni predefinite</b>		Cancella tutte le impostazioni effettuate nella fotocamera e il dispositivo scaricherà le impostazioni dal Cloud alla prossima sincronizzazione.
<b>22. Visualizza la versione completa</b>		Visualizza la versione FW corrente

## 6. Browser multimediale

È possibile visualizzare i filmati registrati direttamente sul display della telecamera.

Per visualizzare, passare alla modalità TEST e premere il tasto freccia destra nella schermata principale.

Controllo tramite i tasti freccia:

- Immagine successiva: freccia verso l'alto
- Immagine precedente: freccia verso il basso
- Riproduzione video: freccia sinistra
- Interrompere il video: freccia destra
- Ritorno al menu principale Pulsante SHOT



## 7. Riprese direttamente dal menu

La fotocamera può anche essere utilizzata per scattare foto o registrare video utilizzando solo i pulsanti. Passare la fotocamera in modalità TEST. In seguito viene sottoposta a manutenzione:

- La freccia verso l'alto o verso il basso consente di passare dalla modalità Foto alla modalità Video.
- Premere il pulsante SHOT per scattare una foto

## 8. Risoluzione dei problemi

### 8.1. La fotocamera non registra foto/video quando è in movimento

1. Controllare il sensore PIR per verificare se è danneggiato o bloccato, ad esempio da una foglia.
2. Testate la telecamera in luoghi dove non ci sono punti caldi. Il sensore PIR rileva il movimento in base alla differenza di temperatura; se l'ambiente della telecamera è surriscaldato, il sensore non si attiva.

3. In alcuni casi, il livello dell'acqua può causare l'attivazione involontaria del sensore PIR; in tal caso, allontanare la telecamera dal livello dell'acqua.
4. Impostare la telecamera in modo che non sia puntata direttamente sul terreno.
5. Posizionare la fotocamera in modo che non si muova e che grandi oggetti in movimento, come ad esempio un grande albero, non siano presenti nell'inquadratura.
6. Di notte, il dispositivo è in grado di rilevare i movimenti al di fuori del raggio d'azione della luce notturna a infrarossi, per cui nelle foto non viene rilevato alcun oggetto in movimento.
7. Il tramonto o l'alba possono causare l'avvio involontario della registrazione - cambiare la posizione della fotocamera.
8. Se l'animale/persona davanti alla telecamera si muove velocemente, la telecamera potrebbe non riprenderlo - spostare la telecamera più lontano dagli oggetti (ad esempio più lontano dal percorso in cui si muovono gli animali)

## **8.2. La fotocamera non crea alcun file di registrazione**

1. Assicurarsi che la scheda SD inserita disponga di spazio libero sufficiente. Se la funzione di sovrascrittura dei vecchi file è disattivata, il dispositivo non registra più quando la scheda SD è piena.
2. Verificare che la batteria agli ioni di litio sia sufficiente per far funzionare la fototrappola.
3. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione ON e non OFF.
4. Formattare la scheda sul computer in formato FAT32 prima di utilizzarla per la prima volta.

### **8.3. La luce notturna non ha una portata sufficiente**

1. Assicurarsi che la batteria del dispositivo sia carica; se la capacità della batteria è inferiore, in genere al 15%, la luce notturna potrebbe non attivarsi.
2. Per ottenere scatti notturni di buona qualità, posizionare la fotocamera in un ambiente buio e privo di altre fonti di luce.
3. Cercare di utilizzare la telecamera in luoghi in cui sia circondata da altri oggetti che possono riflettere la luce IR. Se si posiziona la fotocamera in un'area aperta, la foto risultante non sarà sufficientemente illuminata. È come se si puntasse una torcia elettrica sul cielo notturno: non si vedrà nulla, anche se la torcia è molto potente.

### **8.4. La telecamera non invia immagini al cloud.**

1. Assicurarsi che la carta SIM inserita abbia la richiesta del PIN disattivata.
2. Assicuratevi che la SIM sia attivata e che disponga di dati sufficienti per trasferire foto e livestream!
3. Assicuratevi che il dispositivo abbia un segnale sufficiente - c'è un indicatore di stato del segnale direttamente sullo schermo principale della fotocamera - la potenza del segnale potrebbe non corrispondere sempre a quella del vostro telefono cellulare, potrebbe mostrare solo la potenza del segnale delle reti GSM al momento!

## **9. Assistenza e garanzia**

Per prima cosa, leggere le "FAQ" all'indirizzo:

<https://eshop.evolveo.com/strongvision-SMART/> o contattare l'assistenza tecnica EVOLVEO all'indirizzo:

**service@evolveo.com.**

## **La garanzia NON copre:**

- utilizzare l'apparecchiatura per scopi diversi da quelli per cui è stata progettata,
- installare un firmware diverso da quello installato sul dispositivo
- danni elettrici o meccanici causati da un uso improprio
- danni causati da elementi naturali come acqua, fuoco, elettricità statica, sbalzi di tensione, ecc.
- danni causati da riparazioni effettuate da persone non qualificate
- numero di serie illeggibile
- la capacità della batteria si riduce dopo 6 mesi di utilizzo (garanzia di durata della batteria di 6 mesi)



## **Smaltimento**

Il simbolo del contenitore barrato sul prodotto, nella documentazione di accompagnamento o sulla confezione ricorda che nei Paesi dell'Unione Europea tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie e gli accumulatori devono essere smaltiti separatamente al termine della loro vita utile come parte dei rifiuti differenziati. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani non differenziati.



## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Abacus Electric, s.r.o. dichiara che il prodotto EVOLVEO Strongvision PRO SMART soddisfa i requisiti delle norme e dei regolamenti pertinenti al tipo di apparecchiatura.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo <ftp://ftp.evolveo.com/ce>.

Importatore / Importatore / Importatore / Importatore  
Abacus Electric, s.r.o.  
Planá 2, 370 01, Repubblica Ceca

Produttore / Produttore / Produttore / Gyártó  
Naxyia Limited  
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong  
Prodotto in Cina

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.  
[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)  
[www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Tutti i diritti riservati.  
L'aspetto e le specifiche tecniche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

## Cuprins

1. Conținutul pachetului .....	185
2. Prima lansare .....	186
3. Specificații tehnice.....	193
4. Descrierea dispozitivului.....	197
5. Meniu.....	202
6. Browser media.....	208
7. Fotografiere direct din meniu .....	209
8. Depanare .....	209
9. Asistență și garanție .....	211

RO

## 1. Conținutul pachetului

	Capcană foto cu cutie de baterii AA 10x
	Antena
	Curea pentru fixare
	Cititor de carduri Micro SD
	Instrucțiuni

## 2. Prima lansare

Înainte de a porni dispozitivul pentru prima dată, îndepărtați orice folie protectoare plasată pe obiectivul camerei și pe senzorul PIR. În caz contrar, acestea ar putea împiedica recunoașterea mișcării sau afecta calitatea imaginii.

Dispozitivul este livrat cu o carcă să pentru 10 baterii AA de 1,5 V, care trebuie introduse în dispozitiv înainte de prima pornire. Puteți achiziționa bateria originală de 8 000 mAh Li-Ion SGV CAM-BAT3 de la [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com), care va prelungi semnificativ durata de funcționare, Strongvision BAT3 trebuie încărcată corespunzător înainte de prima utilizare. Bateria are un conector de încărcare și un LED cu starea de încărcare.

**Bateria poate fi încărcată chiar dacă este introdusă în dispozitiv!**

**SFAT:** Pentru ușurința funcționării, poate fi achiziționată o baterie de rezervă SGV CAM-BAT3, care poate fi preîncărcată cu ajutorul conectorului de încărcare integrat și înlocuită la punctul de instalare.

**2.1.** Introduceți un card SD în aparat, aparatul acceptă carduri SD de până la 256 GB, slotul SD este situat pe partea laterală a aparatului, lângă panoul de control.

**2.2.** Introduceți o cartelă SIM de dimensiuni MINI în aparat, fanta SIM este situată pe partea laterală a aparatului, lângă panoul de control.

## **AVERTISMENT:**

- SIM-ul nu trebuie să fie protejat de un cod PIN - asigurați-vă că SIM-ul este **deblocaț** înainte de a-l utiliza pentru prima dată.
- Cartela SIM trebuie să fie activată! Înainte de a utiliza pentru prima dată cartela SIM, asigurați-vă că aceasta **este activată** în conformitate cu procedura operatorului dvs.

### **2.3. Modul TEST** - Porniți aparatul foto comutând

comutatorul principal în **poziția** de mijloc "**TEST**". În modul TEST, dispozitivul va porni în meniul principal, apăsați butonul MENU pentru a trece la meniul principal al caruselului. Utilizați tastele săgeată pentru a naviga prin meniu și confirmați setările selectate cu butonul "**OK**".

### **2.4. Setări de limbă** - dispozitivul este setat din fabrică în limba engleză - pentru a schimba limba preferată, procedați după cum urmează: Apăsați butonul "MENU", utilizați săgeata în sus sau în jos pentru a vă deplasa prin meniu până la "**Language**" (**Limbă**) și confirmați apăsând butonul "OK", utilizați săgeata pentru a selecta limba și confirmați cu butonul "OK", apăsați din nou butonul "MENU" pentru a reveni la ecranul principal.

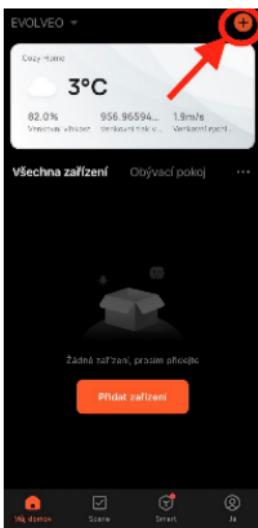
### **2.5. Descărcați aplicația** - Aplicația mobilă poate fi descărcată direct din **Apple Store** sau **Google play** - Căutați aplicația introducând numele **SMART Life**. Linkul de descărcare poate fi generat direct de pe dispozitiv: **MENIU → Rețea** și selectați **Aplicații iOS** sau **Aplicații pentru Android** și confirmați unul dintre meniuri prin confirmarea acestuia, pe ecran va fi generat un cod **QR**, care vă va redirecționa către magazinul de aplicații relevant atunci când este scanat pe telefonul mobil.

Sau scană codul QR și descărcați aplicația:



## 2.6. Adăugarea la aplicație

1. Deschideți aplicația Smartlife App, dacă nu aveți un cont, faceți clic pe "Înregistrare", intrați în ecranul de înregistrare, introduceți numărul de telefon sau adresa de e-mail a contului înregistrat. După ce ați finalizat înregistrarea, conectați-vă la aplicație.



Adăugați un dispozitiv

2. Pe pagina de pornire, faceți clic pe "Add Device" (Adăugați un dispozitiv)

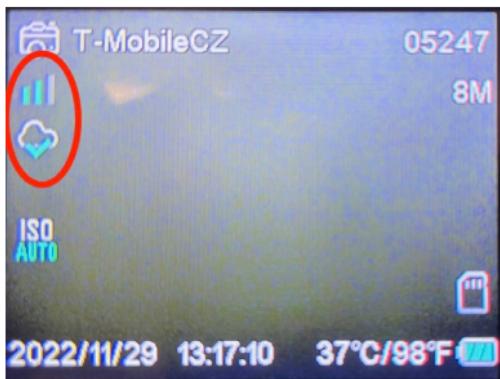
sau "+" (+) în partea dreaptă sus, selectați "Outdoor Travel" (Călătorii în aer liber).

Găsiți pictograma capcană foto etichetată "4G Camera"

Sau selectați scanarea codului QR în colțul din dreapta sus și scanăți codul direct pentru a-l adăuga.



3. Introduceți cartela **SIM activată** și cardul **SD** în aparatul foto. Așteptați ca pe ecran să apară pictogramele de conectare reușită la **Cloud** și un **semnal 4G** valid:



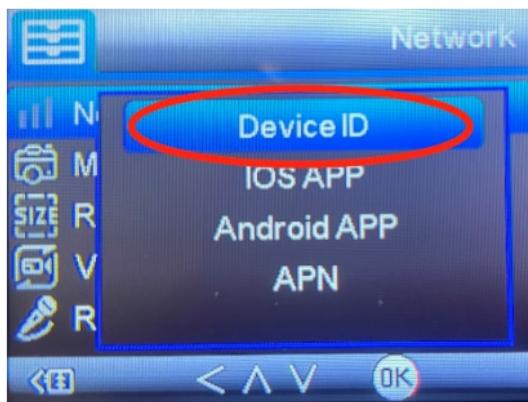
4. Acum puteți scana codul pentru a adăuga dispozitivul la aplicație. QR se găsește în **meniu**:



Selectați "Rețea"



Selectați "Device ID"

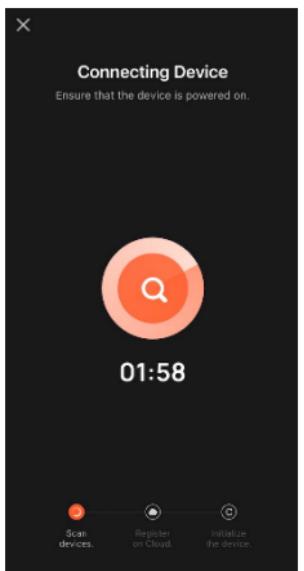


Pe ecran va apărea un cod QR, pe care îl scanezi în aplicație.

##### 5. Adăugarea la aplicație

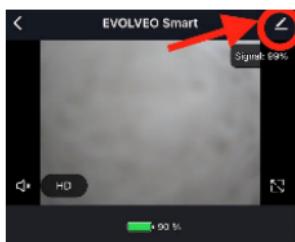
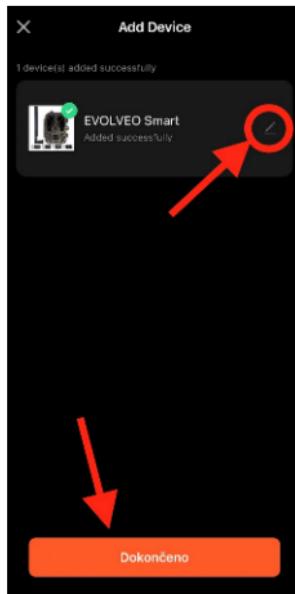
După scanarea codului, pe ecran va apărea următorul ecran pentru a indica faptul că camera este conectată la aplicație. Camera repornește în timp ce se adaugă.

**Atenție!**: Dacă în timpul acestui pas dispozitivul nu se adaugă la aplicație sau apare vreun mesaj de eroare, **VERIFICAȚI** dacă SIM-ul introdus în capcana foto are un pachet de date activ. Verificați calitatea semnalului și dacă SIM-ul are cererea PIN dezactivată!



După ce a fost adăugat cu succes, dispozitivul va fi afișat în previzualizare, unde îi puteți seta **numele**.

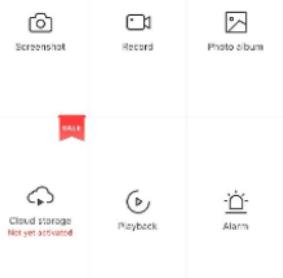
Faceți clic pe **Done** pentru a finaliza adăugarea.

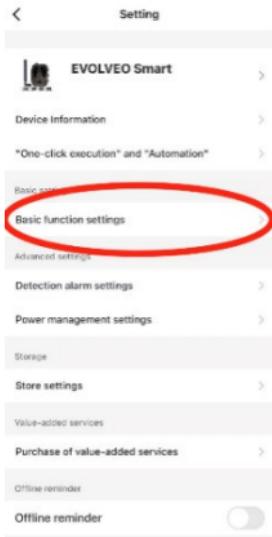


## 6. Afișaj și setări

Când faceți clic pe dispozitiv, veți vedea panoul principal, cu o vizualizare în direct de la cameră în partea de sus. În partea de jos se află opțiuni pentru instantanee rapide sau videoclipuri.

Previzualizare a fotografiilor individuale în timpul alarmelor. În partea dreaptă sus veți găsi un buton pentru a apela meniul de setări al dispozitivului.





Pentru a seta parametrii camerei, faceți clic pe meniul Basic Settings (Setări de bază), unde puteți seta funcțiile de bază ale camerei, partajarea camerei etc. Setările de bază pot fi, de asemenea, efectuate direct în interfața camerei, elementele MENU au proprietăți identice. A se vedea secțiunea 5 pentru o explicație a funcțiilor fiecărui element. Menu

### 3. Specificații tehnice

#### 3.1 Generalități

Afișare	TFT color 2,4"
Senzor de mișcare	PIR - sensibilitate reglabilă (3 niveluri)
Unghiul de detecție al senzorului de mișcare	120°
Lumina de noapte	LED IR 940nm, 58 de LED-uri sub capacul anti-reflexie din față
Dosvit IR LED	20 m *
Dimensiuni	V x Š x H. 187**x118x87mm
Temperatura de funcționare	-10 °C až +50 °C

Temperatura de depozitare	-15 °C až +60 °C
Acoperire	IP65
Securitate	Parolă opțională de 4 cifre
Temperatura de funcționare	-10°C - +55°C

\* Dacă în zona din fața camerei nu există alte obiecte din care să se reflecte lumina IR, imaginile de noapte vor fi întunecate. În mod ideal, zona din fața camerei ar trebui să conțină obiecte din care lumina IR se va reflecta, cum ar fi pietre, tufișuri, bușteni etc. Distanța ideală este între 8-12 m de la cameră.

\*\* Inclusiv antena montată, îndoită la 90°, înălțimea incluzând antena îndreptată 347 mm

### 3.2 Fotografii

Senzor	8Mpix CMOS color (fotografie de noapte alb-negru)
Obiectiv	F=3.1; FOV=67 °
Rezoluție foto	30/24/20/16/12MP
Expunere (ISO)	Auto/100/200/400
Mod Timelapse (Timelapse)	5 min/30 min 1/2/3/6/12/24h
Mod multi-frame (Rafală)	1/3/6 sau 9 cadre
Informații despre fotografie	Ora și data, temperatura (°C, °F), faza lunii, nume opțional
Moduri de înregistrare	Fotografie, Fotografie și video, Timelapse
Format de fișier	.JPEG
Viteza de activare	0,5 s *

Interval de întârziere	Perioada de timp în care dispozitivul este inactiv după ultima pornire bazată pe mișcare. Instant, 10 s, 1/3/5/10/15 sau 30 min.
------------------------	--

\*Senzorul PIR detectează mișcarea pe baza schimbărilor de temperatură de la suprafață. Această figură este realizată într-un mediu ideal, atunci când obiectul din fața camerei are o diferență suficientă de temperatură de suprafață și traversează perpendicular zona scanată (trece dintr-o parte în alta) Dacă obiectul se va apropia frontal de cameră, recunoașterea mișcării va dura mai mult timp.

### 3.3 Video

Rezoluție video	VGA, 720 p, 1080 p, 2K, 4K 30fps
Lungimea înregistrării	5/10/30/60/60 sau 90 de secunde
Format de fișier	MP4/H.264
Liveview (Liveview)	<180kBps **

\*\*Utilizarea frecventă a acestei funcții poate avea un impact asupra cantității de date consumate!

### 3.4 Alimentarea cu energie electrică

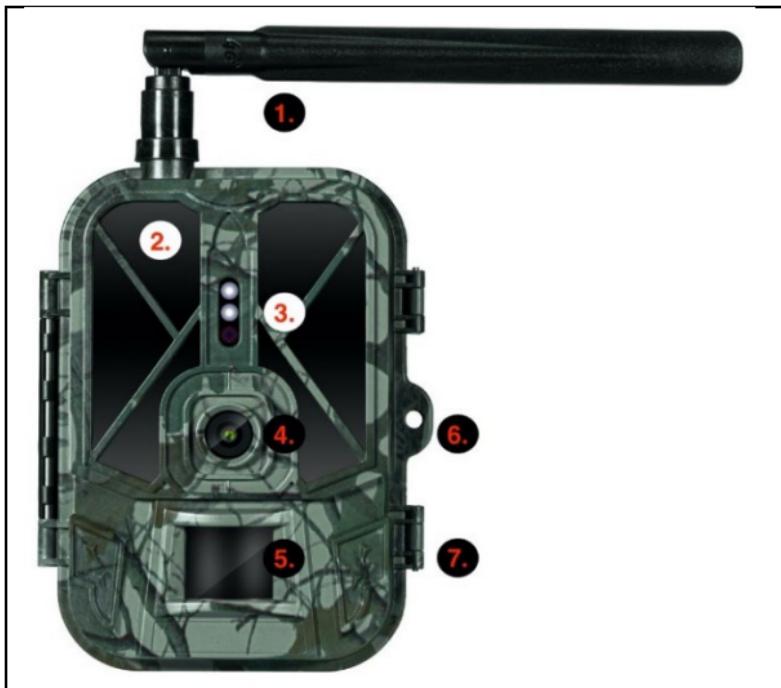
Baterie încorporată	10 000mAh Li-Ion pentru SGV CAM-PRO și SGV CAM-WiFi Bateria este echipată cu un conector de încărcare separat.
Sursa de alimentare	DC 12V 1,5 A - nu încarcă bateria încorporată!

Conector pentru sursa de alimentare externă	DC Jack 3,5x1,3 mm
Baterii externe	O baterie de 12 V poate fi conectată la conectorul de alimentare externă cu ajutorul unui cablu: SGV-CAM-PWRC

### 3.5 Conectivitate

Frecvențe de rețea mobilă acceptate:	FDD-LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD-LTE: B38/B40/B41 WCDMA: B1/B5/B8 GSM:900/1800
Card de memorie	SD până la 256 GB
Cartela SIM	Carte SIM Mini - cerință PIN dezactivată
Antena LTE	Înșurubată cu sigiliu pentru rețelele 4G, poate fi înlocuită cu o antenă externă cu cablu prelungitor: SGV-CAM-EXTA
Memorie internă	Dispozitivul nu are memorie internă
USB	Pot fi conectat la un PC cu ajutorul unui cablu mini USB (nu este inclus)

#### 4. Descrierea dispozitivului



1.	Antenă (trebuie să se utilizeze întotdeauna un capac de cauciuc)
2.	Iluminator IR
3.	LED de indicare, senzor de lumină ambientală
4.	Obiectivul camerei
5.	Senzor PIR (senzor de mișcare)
6.	Loc de blocare
7.	Încuietoare



1.	Conector pentru antenă (Pentru utilizarea în exterior, antena trebuie să fie întotdeauna atașată)
2.	Ecran LCD color de 2,4"
3.	Butoane de control
4.	Comutator de poziție principală: OFF – TEST -- ON
5.	10 000mAh Li-Ion Baterie
6.	Cablul de conectare a alimentării - nu trebuie să fie rupt. În caz de deteriorare, scoateți bateria și trimiteți dispozitivul la un centru de service autorizat.



1.	Slot pentru card SD (dimensiune maximă 256 GB)
2.	Conector mini USB pentru conectarea la PC (Mass Storage)
3.	Fantă pentru cartela SIM (format Mini SIM)



1.	Conector pentru sursa de alimentare de 12 V c.c./1,5 A <b>(Încarcă bateria introdusă!)</b>
2.	Filet pentru trepied $\frac{1}{4}$ "



1.	Dispozitiv de fixare pentru încuietore de frânghei (SGV CAM-LOCK) diametru maxim 12 mm
2.	Fixare pentru curea

## 5. Menu

<b>1. Rețea</b>	ID-ul dispozitivului	Generează un cod QR/IMEI pentru a adăuga dispozitivul la aplicație
	Aplicații iOS	Generează un cod QR pentru a descărca aplicația pentru dispozitivele Apple
	Aplicații Android	Generează un cod QR pentru a descărca aplicația pentru dispozitivele Google
	Verificați dacă există actualizări	Verifică dacă o nouă versiune FW sau o nouă listă APN este disponibilă pe server.
<b>2. Mod</b>	Camera	În acest mod, aparatul foto va face numai fotografii
	Video	În acest mod, camera va înregistra numai imagini video
	Camera foto și video	Camera va capta atât imagini, cât și imagini video.
	Imagini time-lapse	În acest mod, aparatul foto va face fotografii în funcție

		de intervalul de timp selectat.
<b>3. Rezoluție</b>		Setarea rezoluției pentru înregistrarea video: 4K, 2K, 1080p, nebo 720p nebo VGA.
<b>4. Lungime video</b>		Setați durata înregistrării video: 5s, 10s, 30s, 60s nebo 90s
<b>5. Înregistrare sunet</b>		Dacă selectați on, va înregistra sunetul atunci când înregistrează imagini video.
<b>6. Dimensiunea imaginii</b>		Schimbă rezoluția la care vor fi luate toate imaginile, poți alege între 30, 24, 20, 16, 12, 8, 5, 3 fotografii MPX, cu cât rezoluția este mai mare, cu atât fișierul va fi salvat și transferat în cloud!
<b>7. Interval</b>		Intervalul este o valoare de timp care indică timpul de inactivitate după o mișcare detectată.

		Dacă camera este activată de senzorul PIR, aceasta efectuează acțiunea dorită și așteaptă un anumit timp după ce mișcarea s-a încheiat înainte de a face o altă fotografie. Valori: 1s, 10s, 1min, 3min, 5min, 10min, 15min nebo 30min.
<b>8. Interval de timp</b>		Setarea intervalului de captură în modul Time Lapse. Imaginiile vor fi realizate la intervalul de timp selectat. Pot fi setate următoarele valori: 5min, 30min, 1h, 2h, 3h, 6h, 12h nebo 24h.
<b>9. Secvență</b>		În modurile Foto, Foto&Video și Time-lapse, setați câte fotografii se vor face atunci când camera este activată. Poate fi setat: 1, 3, 6 sau 9 imagini

<b>10. ISO</b>		Sensibilitatea ISO, mai simplu spus, cu cât mediul este mai întunecat, cu atât valoarea este mai mare. Dacă nu sunteți sigur de setare, lăsați-l în modul automat. Poate fi setat: Auto, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800 și ISO 1600
<b>11. Rescrieți</b>		Zap. - Atunci când cardul SD este plin, cele mai vechi fișiere sunt suprascrise. OFF - Când cardul SD este plin, nu se mai stochează imagini.
<b>12. Sensibilitatea PIR</b>		Setarea sensibilității senzorului PIR. Dacă apare o activare nedorită de către obiecte îndepărtate, sensibilitatea senzorului poate fi redusă. Poate fi setat: Scăzut, mediu, ridicat sau oprit

<b>13. Limba</b>		Se utilizează pentru a seta limba din meniu.
<b>14. Frecvență</b>		Filtru de frecvență pentru lumină artificială. Dacă imaginea pâlpâie în timpul înregistrărilor video, puteți modifica setările pentru a încerca să minimizați acest efect. Volby 50 nebo 60 Hz
<b>15. Frecvența de transmisie</b>		Configurarea transferului de imagini înregistrate de la cameră în Cloud. 1x,2x,6x,12x pe zi sau la fiecare injectie efectuată. Cu cât sunt mai puține transmisiile, cu atât este mai lungă durata de funcționare.
<b>16. ID-ul camerei</b>		Numele care apare în stampila de pe imaginile capturate.
<b>17. Parolă/PIN</b>		Securitatea camerei cu PIN, atunci când

		porniți funcția, introduceți un nou PIN, pe care dispozitivul îl solicită la fiecare pornire.
<b>18. Cronometru</b>		Timpul de funcționare al dispozitivului de pe afișaj stabilește intervalul de timp în care dispozitivul trebuie să fie activ, în restul zilei dispozitivul nu va face fotografii.
<b>19. Data/ora</b>		Setați data, ora și formatul. Deplasați tastele săgeată pentru a selecta și seta, confirmați apăsând butonul OK.
<b>20. Formatarea</b>		Reformatăază memoria cardului SD introdus în aparat - datele de pe Cloud nu sunt șterse.
<b>21. Setări implicate</b>		Aceasta șterge toate setările efectuate în cameră, astfel încât dispozitivul va descărca setările din

		Cloud la următoarea sincronizare.
<b>22. Vezi versiunea completă</b>		Afișează versiunea curentă a FW

## 6. Browser media

Este posibil să vizualizați imaginile înregistrate direct pe ecranul camerei.

Pentru a vizualiza, treceți la modul TEST, apăsați butonul săgeată dreapta de pe ecranul principal.

Control prin intermediul tastelor săgeată:

- Următoarea imagine: săgeată în sus
- Imaginea anterioară: săgeată în jos
- Redare video: săgeată stânga
- Opare video: săgeată dreapta
- Reveniți la meniul principal Butonul SHOT



## **7. Fotografiere direct din meniu**

Aparatul foto poate fi utilizat și pentru a face fotografii sau a înregistra clipuri video folosind doar butoanele. Comutați camera în modul TEST. Ulterior, acesta este întreținut:

- Săgeata în sus sau în jos comută între modul Foto sau Video
- Apăsați butonul SHOT pentru a face o fotografie

## **8. Depanare**

### **8.1. Aparatul foto nu înregistrează fotografii/video atunci când este în mișcare**

1. Verificați senzorul PIR pentru a vedea dacă este deteriorat sau blocat, de exemplu de o frunză.
2. Testați camera în locuri în care nu există puncte fierbinți. Senzorul PIR detectează mișcarea pe baza diferenței de temperatură, dacă mediul camerei este supraîncălzit, senzorul nu este activat.
3. În unele cazuri, nivelul apei poate determina activarea neintenționată a senzorului PIR, caz în care întoarceți camera de la nivelul apei.
4. Reglați camera astfel încât să nu fie îndreptată direct spre sol.
5. Poziționați camera astfel încât să nu se deplaseze, iar obiectele mari în mișcare, cum ar fi un copac mare, să nu se afle în cadru.
6. Pe timp de noapte, dispozitivul poate detecta mișcarea în afara razei de acțiune a luminii de noapte IR, astfel încât niciun obiect în mișcare nu va fi detectat în fotografii.
7. Apusul sau răsărītul soarelui pot face ca înregistrarea să înceapă neintenționat - schimbați poziția camerei.

8. Dacă animalul/persoana din fața camerei se deplasează rapid, este posibil ca aceasta să nu le înregistreze - deplasați camera mai departe de obiecte (de exemplu, mai departe de calea pe care se deplasează animalele)

### **8.2. Camera nu creează niciun fișier de înregistrare**

1. Asigurați-vă că există suficient spațiu liber pe cardul SD introdus. Dacă funcția de suprascriere a fișierelor vechi este dezactivată, dispozitivul nu mai înregistrează după ce cardul SD este plin.
2. Verificați dacă bateria Li-Ion are suficientă energie pentru a face să funcționeze capcana foto.
3. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția ON și nu OFF.
4. Înainte de a utiliza cardul pentru prima dată, formatați cardul pe computerul dumneavoastră în format FAT32.

### **8.3. Lumina de noapte nu are o rază de acțiune suficientă**

1. Asigurați-vă că bateria din dispozitiv este încărcată, dacă capacitatea bateriei este mai mică, de obicei sub 15%, este posibil ca lumina de noapte să nu se activeze.
2. Pentru fotografii de noapte de bună calitate, amplasați aparatul foto într-un mediu întunecat, fără alte surse de lumină.
3. Încercați să folosiți camera în locuri în care va fi încadrată de alte obiecte care pot reflecta lumina IR. Dacă plasați aparatul foto într-o zonă deschisă, fotografia rezultată nu va fi suficient de luminată. Este la fel ca și cum ai aprinde o lanternă pe cerul nopții, nici tu nu vei vedea nimic, chiar dacă lanterna este foarte puternică.

#### **8.4. Camera nu trimite nicio imagine în Cloud**

1. Asigurați-vă că pe cartela SIM pe care ati introdus-o este dezactivată solicitarea PIN.
2. Asigură-te că SIM-ul este activat și că are suficiente date pentru a transfera fotografii și a transmite în direct!
3. Asigurați-vă că dispozitivul are semnal suficient - există un indicator de stare a semnalului direct pe ecranul principal al camerei - este posibil ca puterea semnalului să nu corespundă întotdeauna cu puterea semnalului de pe telefonul mobil, este posibil ca acesta să afișeze doar puterea semnalului rețelelor GSM în acest moment!

### **9. Asistență și garanție**

În primul rând, citiți "Întrebări frecvente" la:

<https://eshop.evolveo.com/strongvision-SMART/> sau contactați asistența tehnică EVOLVEO la:

**service@evolveo.com**

#### **Garanția NU acoperă:**

- utilizarea echipamentului în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat,
- instalarea unui alt firmware decât cel instalat pe dispozitiv
- deteriorări electrice sau mecanice cauzate de o utilizare necorespunzătoare
- deteriorări cauzate de elemente naturale, cum ar fi apa, focul, electricitatea statică, supratensiuni etc. 13
- daune cauzate de reparații efectuate de o persoană necalificată
- număr de serie ilizibil
- capacitatea bateriei scade după 6 luni de utilizare (garanție de 6 luni pentru durata de viață a bateriei)



## Eliminare

Simbolul containerului barat de pe produs, din documentația de însoțire sau de pe ambalaj vă reamintește că, în țările UE, toate echipamentele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii trebuie eliminate separat la sfârșitul duratei lor de viață, ca parte a deșeurilor sortate. Nu aruncați aceste produse în deșeurile municipale nesortate.



## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Abacus Electric, s.r.o. declară prin prezenta că produsul EVOLVEO Strongvision PRO SMART îndeplinește cerințele standardelor și reglementărilor care sunt relevante pentru tipul de echipament.

Textul integral al Declarației de conformitate poate fi găsit la <ftp://ftp.evolveo.com/ce>

Importator / Importator / Importator / Importator /  
Importator

Abacus Electric, s.r.o.  
Planá 2, 370 01, Republica Cehă

Producător / Producător / Producător / Gyártó  
Naxyia Limited  
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong  
Fabricat în China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Toate drepturile rezervate.

Aspectul și specificațiile tehnice ale produsului pot fi modificate fără notificare prealabilă.